



Travestidos, apuntes desordenados

(Hecho el Depósito de Ley)

Libro Digital

Lic. Alberto Jesús Bonnet



La fotografía del Autor

Año 1999

1ra. Revisión: Enero 2004



COMENTARIO PREVIO, pero léalo

Este folleto nació como un capítulo más de mi libro **Ni Santos tan Lejanos, Ni Demonios tan Malos**, donde narro mis observaciones sobre lo que he visto al frecuentar varias sesiones de la Religión Umbanda, tema que me atrapó primero por haber observado en esos momentos un desarrollo casi explosivo de ésta práctica religiosa, y mi curiosidad de toda la vida por el estudio de las distintas religiones, como así también de las mal llamadas Ciencias Ocultas.

Siempre regalé mi libro, y nunca me llevó al escribirlo otro interés que el de compartir mis conocimientos o experiencias.

No hubo lector que no levantara el tema del travestismo, ya sea en contra, a favor o preguntando, la primer deducción que he hecho, es que de este ítem pocos saben algo, y muchos hablan sin información precisa sobre el mismo. En una ocasión un grupo de profesionales de la medicina al saber que estaba escribiendo sobre este tema, me invitaron a una reunión, pues ellos iban a tratar el tema del travestismo, y luego de una larga charla, obtuve una confesión, ninguno de los allí presentes (más de 20 personas) nunca había estado ni siquiera cerca de una travestí, y mucho menos haber hablado con una de ellas, pero de entrada para quien no conociera del tema, ellos hablaban “por lo que les habían contado o leído “,

Así mi capítulo sobre **travestis en la umbanda** fue creciendo y tomando vida propia hasta transformarse en un pequeño folleto, al que cada día le agrego o le modifico algo de acuerdo a las informaciones que voy incorporando a mi bagaje cultural y anecdótico, espero que lo disfruten y que me hagan llegar sus comentarios a mis correos electrónicos::

albertobonnet@argentina.com

albertobonnet@data54.com

A los muchos y ricos comentarios, se sumaron lo que casi diría sin lugar a dudas se fue agregando, la mayoría de las veces por las noticias de los periódicos, y otras la búsqueda en Internet, libros que me hicieran aportes, muchos de ellos teñidos de fobias y otros de excesivo puritanismo religioso, de estas lecturas rescato:

Ciudades Sobre Ciudades, Escritos Sobre Escritos, Juan José Sebrelli
De la Sexualidad, Mónica Siedman de Armensto (Revista La Peste de Tebas)
El Derecho a la Identidad Personal, Dr. Carlos Fernández Cessarego
El Futuro del Sexo y la Sexología, León Robert Giúdice (revista Sexología)
El Informe Hite Sobre la Sexualidad Masculina, Shen Hite
El Nuevo Testamento Subversivo, Rev. Dr. Thomas Hamks
Fruta Prohibida, Viviana Gorbato
Función Sexual, Manuel J. Bello
Informe Kimsey

Informes Varios del Lic. Ariel Barrios Medina (Otras Ovejas)
La Historia Secreta de los Homosexuales en Buenos Aires, Juan José Sebrelli
La Ceremonia del Encuentro, María Luisa Lever
La tesis Sexual de Freud, Edipo Frente a la Esfinge, Gérard Bonnet (revista Psicoanálisis)
La Esposa y el Travestista, Virginia Charles Person
Legislación varia sobre el tema
Masculino, Femenino, La muerte del Hombre y la Mujer, (Revista La Maga)
Medicina Legal, Dr. Emilio F. Bonnet
Medicina Legal, Dr. Nerio Rojas
Médicos, Maleantes y Maricas, Jjorge Solezzi
Mutamento di Sesso el Tutele Della Persona, Will Patti
Problemi Giuridici del Transexualismo, Stanzioni, Perlingieri
¿Qué es el Erotismo? Leopoldo Kohon (Revista La Maga)
Sexo con Libertad, Julio César Fera Machado
Sexualidad y Género, Jaime Chasseguet (Revista Psicoanálisi)
Sobre el “Travestissement”, Dres. José C. Belbey y Alfredo Ferrer Sánchez
Un Ángel Rosa que Nació Celeste, Dr. Juan E. Vadra



Paginas Web:

Página Web de **Catty du Nord**
 Pagina Web de **Erica 32**
 Página Web de **Jorgelina Méndez**
 Página Web de **Laura D'Noi**
 Página Web de **Pauline Saint Amour**
 Pagina Web de **Sandra Ivonne Ortega**
 Pagina Web de **Silvia Sumi**
 Pagina Web de **Travestis de Montreal**
 Pagina Web de **Travestis de Québec**
 Página Web **Travestis.net**
 Página Web de las **Travestis y Transexuales Cristianas**

También agradezco las “jugosas” charlas que he tenido con algunas personas a las que agradezco el tiempo que me dedicaron narrándome sus experiencias, asesorándome o escuchándome, y en la lista se me ocurre que es bueno poner a:

Catty du Nord, travesti francesa, me escribió mucho de los puntos de vista acerca del travestismo en varios lugares de Europa

Claudia, psicóloga, defensora a muerte de las libertades sexuales (mantengo oculta su identidad, en razón de su función en un organismo judicial)

Cora Blanca Bonnet, mi prima, médica legista, quien me asesoró sobre los puntos de vista de la Medicina Legal sobre el travestismo

Dafne Rodríguez, travesti mexicana que me ha enviado muchoo material sobre la actividad confesional de los grupos gay lésbicos en su país.

Jorgelina Méndez, con quien mantuve una nutrida correspondencia, recomendando leer sus cuentos, es una buena escritora, sabe adaptar el estilo según el tema que trata, los

que hemos leído su producción literaria, apreciamos en ella sus habilidades para el manejo de la producción literaria

Laura D'Noi, investigadora de la llamada “disforia de género”, me proporcionó mucho material de óptima calidad científica

Luis Márquez Hernández, médico ginecólogo, a quien he victimado con montones de preguntas sobre el tema

Marcelo Ferreira, luchador de los derechos de las minorías sexuales, muy conocedor de la bibliografía sobre el tema.

Nadia Chazón, luchadora de los derechos de las travestis, fundadora de OTTRA, pondero su inteligencia y espíritu de lucha

Pauline Saint Amour, travesti francesa, me informó mucho sobre la visión de la sociedad parisina sobre el travestismo

Pastor Roberto Oscar Gonzáles, con sus muchos años de lucha en la pastoral del mundo GLTTB, es una enciclopedia de experiencias vividas en un ambiente castigado por una sociedad carente de sensibilidad y comprensión hacia los demás seres humanos. Una persona a la que puedo calificar como decía mi amigo el docto y santo Monseñor Vicente Faustino Zaspe “Roberto es un hombre de Dios”



Foto de Erica Isabel (Travesti de Francia)

DISCRIMINACIÓN, MALDITA TU ERES

Discriminación es o significa toda medida o acción que anule, menoscabe o tienda a anular o menoscabar el goce, reconocimiento o ejercicio de los derechos humanos en cualquier esfera de la vida en sociedad . A veces no es violenta, pero no por ello deja de ser condenada.

Otras asume la forma de un paternalismo, pero al final de cuentas, también es discriminación.

Alejandro Artucio, consejero para América Latina y el Caribe de la Comisión Internacional de Juristas. Publicada en La Revista de la Comisión Internacional de Juristas, Nro. 53, diciembre de 1994

SIENTO DEBO DECIR DE ÉSTE FOLLETO, ES QUE HA HECHO LO QUE NINGUNA OTRA DE MIS PUBLICACIONES LO LOGRARA. QUE ME DISCRIMINEN Y QUE ME AMENACEN, JAMÁS NI EN LAS PEORES ÉPOCAS DEL GOBIERNO MILITAR (CUANDO COLABORABA CON MONSEÑOR VICENTE ZASPE EN LA DEFENSA DE LOS DD.HH. Y LOS CURAS TERCERMINDISTAS) FUI MOLESTADO, LO HE SIDO AHORA, EN DEMOCRACIA, PERO NADIE SE MOLESTA POR LO QUE SE DICE EN ESTE LIBRO, SE MOLESTA PORQUE SE ACERCA LUZ A LO QUE ELLOS CRITICAN EN SUPERFICIE, PERO QUE MUCHAS VECES APETECEN

OCULTAMENTE

Si usted lee éste folleto porque es travesti, o porque tiene relación de cualquier tipo con ellas, sepa que nadie puede hacerlo objeto de discriminación alguna, y que nuestra Constitución y Leyes (Argentina), prohíben todo tipo de discriminación basada en su identidad sexual, (Ley 23.592, artículos 1 y 2)

Si padece de algún tipo de agresión en tal sentido, concurra al **Instituto contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (INADI)**, organismo descentralizado en jurisdicción del Ministerio del Interior, creado por la Ley 24.515, con sede central en la avenida **Leandro N. Alem 150**, de la ciudad autónoma de Buenos Aires, con teléfono **4339-0800, interno 1774**, que es el habilitado para recibir denuncias, además éste Instituto tiene delegaciones en numerosas ciudades del País.

El correo electrónico de éste organismo es inadi@mininterior.gov.ar



Por un convenio celebrado en el año 2001, la Policía Federal ha creado la **División Unidad de Investigación de Conductas Discriminatorias**, con sede en la calle **Moreno 1417, Planta Baja** de la ciudad autónoma de Buenos Aires, con un teléfono directo para denuncias que está habilitado durante las 24 horas, y cuyo número es el **4346-5788**.

INTRODUCCIÓN AL TEMA DEL TRAVESTISMO O FEMINOFILIA



El travestismo (feminofilia o conducta transgénérica) es la expresión de una forma de comportamiento y personalidad que se caracteriza por el deseo de vestir ropa propia del sexo opuesto. La palabra proviene del latín: trans, que significa “moverse a través”, y vesta, “ropa, atuendo”; es decir que, etimológicamente, la palabra travestismo significa “vestirse con la ropa del otro”. Suele usarse como sinónimo también el término “eonismo”, palabra que proviene del nombre del Caballero d’Eon, un noble de la corte de Luis XV de Francia, quien, disfrazado de mujer, llevó a cabo misiones diplomáticas encomendadas por su rey.

Debido a que el término “travestismo” suele aplicarse indistintamente a toda conducta que implique el vestirse con prendas del sexo contrario, sin hacer distinciones con respecto a sus motivos o propósitos, se forjaron las palabras “feminofilia”, para la condición, y “feminófilo”, para la persona que la adopta; significan “gusto por lo femenino” y se aplican a las personas cuyo interés se reduce únicamente a asumir el rol de género femenino y no a su conducta sexual.

Aunque, en teoría, el fenómeno del travestismo (feminofilia) podría presentarse en forma evidente en ambos sexos; en la práctica, únicamente representa un problema para los varones. Las mujeres pueden vestir abiertamente, y de hecho lo hacen, prendas masculinas sin que ello repercuta en una reprobación social que frustre su gusto por hacerlo y, en consecuencia, no plantea el menor problema. Sin embargo, es socialmente incomprensible la motivación que pueda hallarse en el fondo de equiparable conducta en el varón y se suele identificar o, por lo menos, relacionar con la homosexualidad y, por lo tanto, se estigmatiza dicha conducta, obligando a los feminófilos a refugiarse en una especie de “clandestinidad”.

El deseo de algunos hombres de vestir las bonitas y delicadas prendas de las mujeres no es un problema exclusivo de nuestra cultura ni de nuestra época. Es un fenómeno que se ha presentado desde la antigüedad hasta el presente y ha tenido adeptos en todas las culturas y formas de vida. En numerosas sociedades primitivas, el varón que decide abandonar su papel masculino para vivir su vida de una manera femenina es considerado muy favorablemente como persona sabia y de extraordinarios poderes. En Japón, los célebres actores del teatro Kabuki que se especializan en la representación de los personajes femeninos, son entrenados desde su más tierna infancia y, con frecuencia, viven como mujeres para conservar la “sensibilidad” que exige su actuación. Y los japoneses lo consideran perfectamente normal.

En cambio, en nuestras culturas occidentales, la sociedad adopta los siguientes postulados falsamente lógicos:

- 1) Todos los homosexuales son afeminados (en realidad sólo algunos lo son);
- 2) La homosexualidad es inmoral y mala, por lo tanto,
- 3) CUALQUIER macho que se incline por objetos femeninos es probablemente homosexual, inmoral y malo. Puesto que tanto las premisas básicas, como la conclusión son falsas, se ha hecho mucho daño a mucha gente como consecuencia de esta clase de razonamientos.

En la actualidad se consideran por lo menos cinco diferentes maneras por las que los travestirse tiene diferencias de los homosexuales:

- 1) El travestismo es la expresión de una personalidad estrictamente individual, mientras que la actividad homosexual requiere de dos personas. Por lo tanto, los homosexuales tienen que revelar sus inclinaciones, mientras que los travestistas no, de modo que pueden mantener secretas sus actividades;
- 2) En la práctica, ningún travesti aconsejará, inducirá o influirá para que otra persona adopte el travestismo. Conoce el oneroso precio a pagar y lo ha padecido lo suficiente como para deseárselo a otra persona. En cambio, la mayor parte de los homosexuales no duda en inculcar e iniciar a otras personas en sus prácticas;
- 3) La persona homosexual todo el tiempo es como es, de día y de noche, su personalidad se mantiene constante. Un travesti, en cambio, alterna sus personalidades: como varón, es masculino y se comporta como tal; pero su otra personalidad es femenina y, como tal, en gran medida olvida su vida como hombre;
- 4) Muchos homosexuales, aunque de ninguna manera la totalidad, adquieren modales de alguna forma afeminados (incluso durante sus actividades de tipo masculino); esto les resulta necesario puesto que ellos, en efecto, están asumiendo por completo el papel femenino. En cambio, el travesti, nunca muestra un comportamiento femenino durante sus actividades como varón. No lo necesita ni lo intenta. El travestista, de hecho, vive dos personalidades;
- 5) Hay que considerar también el aspecto motivacional. El travesti adopta un atuendo femenino como expresión de su personalidad interna; mientras que el homosexual de los llamados “locas” lo hace para provocar un efecto externo, o sea, para atraer a otros machos con propósitos sexuales y para reducir la culpabilidad de ambos.

Estos cinco factores de diferencia son mucho más importantes para distinguir estas dos formas de comportamiento que la similitud única que pueda haber entre ellas, es decir, que algunos (de ninguna manera todos) homosexuales también se inclinan por la adopción del vestido femenino.

Nunca insistiremos demasiado en la importancia de distinguir claramente al homosexual del travestista, quien es un varón heterosexual cuyo objeto afectivo es la mujer. Si bien ésta es una distinción básica, no siempre resulta perceptible para un observador externo. Sin embargo, las estadísticas demuestran, en el Informe Kinsey, una proporción de

incidencia de conductas homosexuales relativamente menor entre los travestistas que la que se manifiesta con respecto a la población general.

¿Cuáles son las causas de esta necesidad? Se sugieren varias posibilidades. Los motivos que con mayor frecuencia aparecen en la literatura médica incluyen los siguientes:

- a) por la conducta de los padres que, habiendo deseado tener una niña, crían como tal a su hijo varón;
- b) por ataviar a un chico con vestidos femeninos y bucles hasta una edad avanzada;
- c) por obligar a un muchacho a vestir ropa de niña como castigo;
- d) por ausencia de una figura paterna adecuada a la cual emular, o, por último,
- e) porque un padre, cuya excesiva exigencia de manifestaciones de masculinidad por parte de un hijo con tendencias intelectuales, sensitivas o artísticas, empuje a éste a buscar refugio en una feminidad que lo hace sentirse más seguro.

Sin embargo, puesto que, por una parte, no todos los chicos que han vivido esas experiencias se vuelven transgénicos ni, por otra, todos los travestistas las incluyen en sus biografías, podemos inferir que hay otras y más profundas razones para el travestismo. Plantearemos brevemente algunos de estos factores diferentes.

A) La necesidad de adquirir las cualidades y experiencias de lo bello: el hombre moderno idealiza a las mujeres y la hace depositarias de todo aquello que es bueno, verdadero y deseable.

Las chicas, como dicen las canciones infantiles, están hechas de miel, de especias y de todo lo que es agradable.

Algunos varones sienten el deseo de tener una idea semejante de ellos mismos y que los demás los consideren de la misma manera que ellos consideran a las mujeres.

Estas “ventajas” y “cualidades” no pueden ser expresadas vestidos con un atuendo masculino porque estarían fuera de lugar; pero, en cambio, con ropas femeninas resultan perfectamente naturales. Vestidos de mujer, son capaces de experimentar lo bello y de gozar de las satisfacciones que proporciona y, así, identificarse con el objeto de su amor: la mujer.

B) La necesidad de acicalarse y de expresar su personalidad: En la mayor parte de las especies, el macho es más bello que la hembra.

Así sucedía también con el ser humano en la antigüedad; pero nuestra cultura contemporánea coarta severamente la expresión de este natural deseo por parte de los hombres.

La ropa masculina suele ser oscura, pesada, tosca e insulsa. Es casi un uniforme, ya que hay poco margen de variación para diferenciarse de la muchedumbre por medio del color, el corte o el estilo.

Así pues, algunos varones descubren que pueden satisfacer sus deseos naturales al ingresar en el universo femenino del color, las telas, el estampado y el diseño

C) Relajamiento de las exigencias de la masculinidad: No todos los hombres están psicológica o espiritualmente capacitados o interesados en comportarse con la agresividad, prepotencia o poderío, ni a exhibir otras características semejantes o bien a manifestarlas a los niveles que la sociedad considera adecuados para el ideal masculino. Socialmente se espera que un varón haga determinadas cosas y sea de determinado modo, pero muchos hombres no quieren hacer eso ni ser así. Muchos aspectos de la personalidad masculina están forjados por la necesidad de tener éxito, de conseguir un ascenso, de cerrar un negocio, de impresionar a sus superiores, etc. Pero muchos no consiguen relajarse realmente y ser como verdaderamente quieren ser en su interior. La eventual sustitución de lo masculino por lo femenino proporciona la travesía un descanso de tales exigencias puesto que el papel de la mujer es idealmente pasivo, condescendiente, complaciente. No hay relajación comparable a la de transformarse en otra persona, particularmente si es del género opuesto.

El golf, el boliche, la cacería, el bridge, etc., todas aquellas actividades que los caballeros emprenden con el propósito de relajarse, son incomparablemente inferiores al total abandono del propio ser cotidiano para convertirse en otro sumamente distinto. Esto no significa que el ser íntegro y completo del travestista sea totalmente femenino, sino más bien que es incapaz de manifestar la totalidad de su ser verdadero portando ropas masculinas debido a las exigencias y limitaciones que la sociedad impone al hombre y que, en cambio, el atavío femenino le proporciona un medio de expresión de esos aspectos reprimidos de su personalidad.

D) Alivio de las expectativas sociales: Cada uno evoluciona hasta convertirse en un cierto tipo de persona que manifiesta determinadas características. Son los demás quienes orientan nuestra formación en tales términos. Es por ello que siempre nos sentimos obligados a “estar a la altura” de la imagen desarrollada por nosotros mismos de nosotros mismos. Es igualmente cierto que, de vez en cuando, esté fenómeno se debilita y entonces deseáramos “ser” otra persona, con una diferente configuración de sus expectativas. La mayor parte de la gente es incapaz de alejarse de sí misma; el transgénero es capaz de hacerlo por la vía de su ser femenino.

Estos cuatro factores están presentes en algún grado en todos los hombres, aunque su presencia no pueda ser demostrada. Por lo general, quienes descubren estos factores lo hacen durante su adolescencia; pero, a veces, no es sino hasta la madurez, con motivo de alguna situación carnavalesca, de una parodia de boda o de alguna otra circunstancia festiva semejante, cuando se encuentra el pretexto para acicalarse con galas femeninas.

En tales casos, si la persona es de naturaleza sensitiva y sus tendencias se encuentra próximas de la superficie de su personalidad, percibirá por primera vez su naturaleza y comprobará las satisfacciones que puede esperar de tal conducta. A partir de entonces,

deseará repetir la experiencia y volver a disfrutar de la satisfacción que le proporciona: se convertirá en travestista, aunque tenga que mantener secreta su tendencia debido a que también le provoca sentimientos de culpabilidad y de miedo.

¿Qué nos dice la medicina acerca de este fenómeno? Probablemente basten tres citas para ilustrar sus criterios actuales al respecto.

El Dr. **Alfred Eyres** (en *Dis. Nerv. Syst.*, No.21, p.50, de Enero de 1960) declara: *“Una terapia efectiva, ya de por sí ardua y difícil para tratar cualquier desorden de la personalidad, en este caso [del travestismo] resulta prácticamente imposible. Lo indicado, sin duda, es un enfoque terapéutico que alivie los síntomas, las tensiones y las incomodidades, que estimule una mejor adaptación”*. Resulta evidente que la comprensión es la base sobre la cual se puede sustentar la adaptación; comprensión tanto por parte del propio travesti, como por la de aquellos que lo rodean.

Los Dres. **Bowman y Engle** (*Amer. Jour. Psych.*, No.113, p.581, 1957) afirman: *“Es generalmente aceptado que toda clase de psicoterapias son ineficaces [para tratar el travestismo]. Por lo tanto, hasta el momento no se ha reportado ningún caso de tratamiento exitoso.”* Los Dres. **Walker y Fletcher**, en el libro *“Sex and Society”* (Pelikan Books) manifiestan: *“Cuando los doctores apenas son capaces de hacer tan poco por sus pacientes como nosotros, médicos, podemos hacer en el caso del travestismo, tal vez sería mejor para que invirtiéramos nuestros esfuerzos en otra dirección. En lugar de tratar a los propios pacientes, tal vez sería mejor tratar a la sociedad que hace tan difícil la vida de estas infortunadas personas”*. Con estos criterios en mente, observemos la actitud de la sociedad.

Es generalmente aceptado que ningún hombre es 100% masculino ni mujer alguna es 100% femenina.

Siendo así, todo varón tiene cualidades femeninas que requieren expresión y cualquier mujer tiene cierta agresividad, tendencias de dominación, etc. en varias de sus actividades, pero, en su caso, le es permitido ataviarse de la manera más adecuada para realizarlas.

Es así que contamos con mujeres militares, mujeres policías, conductoras de autobuses, remachadoras, mensajeras motociclistas, etc.

En todos estos casos, ellas visten ropa evidentemente masculina que resulta adecuada y deseable para satisfacer tanto sus exigencias internas propias, como las impuestas por tales actividades.

Sin embargo, en el caso del varón que pretenda expresar sus cualidades femeninas como su ternura, su ausencia de agresividad, su capacidad de compasión o bien su gusto por el color, el diseño y la belleza o sus talentos artísticos o domésticos, será mal visto o será objeto de burla y escarnio. Una persona así llegará a sentirse completamente inadecuada al manifestar este aspecto de su personalidad vestido con pantalones.

De esta modo, así como la mujer que conduce un autobús puede armonizar sus deseos íntimos con las condicionantes impuestas por su trabajo, gracias a que viste un atuendo masculino; el varón que intenta expresar su personalidad y liberar el aspecto femenino de su ser, podrá lograr mayor armonía vistiéndose de mujer, aplicándose maquillaje y calzando zapatillas de tacón alto, etc., que usando pantalones. Es por eso que él adopta atuendos femeninos, maquillaje y bisutería para permitir que su lado femenino “viva”. Ataviado de esta manera, sus sentimientos y patrones de conducta que resultan inapropiados para una persona viril, se tornan aceptables y pueden ser expresados. El hombre tiene tanto derecho como la mujer a la emancipación y a la libre expresión.

Es importante poner énfasis en que así como la mujer que conduce un autobús es perfectamente capaz de ser una buena esposa y una buena madre en cuanto termina su trabajo y vuelve a vestir su ropa femenina; el varón travestista no sacrifica ni pone en peligro su masculinidad como consecuencia de sus ocasionales conductas transgénicas. Las esposas y los parientes que consiguen entender este hecho, descubrirán que el varón que así se comporta se convierte en un ser humano con una capacidad de comprensión mucho más amplia, profunda y sincera gracias, precisamente, a su “doble género”. de la que de otra manera podría tener.



En nuestra cultura, el hombre común está muy a la defensiva con respecto a toda manifestación o sospecha de feminidad. No obstante, en todos y cada uno de ellos hay un cierto grado de feminidad.

La Ilustración corresponde a Marie Josée (Travestis de Montreal)

Aquellos hombres que toman conciencia de esta circunstancia, que aprenden, sin culpabilidad, a aceptar el lado más tierno de su naturaleza, ya sea por medio del travestismo o de alguna otra forma, por lo general se vuelven mejor integrados, más seguros y más íntegros como seres humanos, por el hecho de haber actuado así. Ellos dejan de estar en conflicto con una parte de sí mismos y de ser hipersensibles a las opiniones de los demás.

¿Qué son los travestis? ¿cómo podemos saber que alguien lo es?

¡La respuesta es que no es posible saberlo! Los travestistas no salen a las calles admitiendo a voz en cuello sus tendencias. Las guardan en secreto debido a su miedo al ridículo o a las acusaciones de homosexualidad. No sería posible detectar a simple vista a una persona transgénica porque, en promedio, se trata de un hombre casado, por lo general es un padre y está bien integrado a la sociedad.

Es eficiente y adecuado en el campo de sus relaciones de trabajo y, desde cualquier punto de vista, resulta ser “un buen tipo”. Sin embargo, muchos hogares se han deshecho y muchas relaciones entre el padre y los hijos han sido gravemente afectadas debido al descubrimiento o revelación de las conductas transgénicas del marido, del hijo, del hermano, del padre o del amigo. Cuando las personas no tienen suficiente información, es

imposible que sepan cuál es el fondo del problema y lo comprendan. Y cuando no lo entienden, se sienten temerosos e inseguros, y, teniendo miedo, se tornan crueles.

Así es la vida. Ahora bien, la razón de ser de este libro es que el conocimiento y la comprensión puedan revertir esta cadena.

Entiéndase que no se pretende difundir el travestismo, sino paliar los muchos sufrimientos infligidos por la sociedad en virtud de su reacción tan excesivamente represiva, debida simplemente a su falta de comprensión de la verdadera naturaleza de la persona transgénerica y a que la ha confundido con otros patrones de conducta.

Es de desear que esta discusión amplíe el horizonte del conocimiento y de la comprensión de aquellos que la lean y que amplíe su conciencia de las complejidades del animal humano quien, como un iceberg, con frecuencia tiene una mayor existencia por debajo que por encima de la superficie.

Esta conciencia nos volverá más comprensivos y tolerantes para con nuestros congéneres.

Gentileza de la pagina de Erica 32:

<http://www.geocities.com/westhollywood/1428>



Foto de Michelle Martello

TRAVESTIS EN LA UMBANDA

(Transcripción del Capítulo Original del Libro que menciona más arriba)

Quizá a las personas que comienzan a frecuentar la umbanda le llame la atención que hay una significativa cantidad de travestidos habituales, o de tiempo completo como se denominan en contraposición con las travestis de entre casa (travesti de closet), que son aquellas que solo visten ropas femeninas dentro de sus hogares, y que muy pocas veces han hecho la experiencia de salir o mostrarse en público, las cuales están muy distantes de las que estamos acostumbrados a ver en los programas televisados, generalmente invitadas por conductores de programas sensacionalistas (Lucho Avilés, Moria Cazán, etc.), que buscan más que nada invitar ante las cámaras a travestis dedicadas a la prostitución, con toda la problemática legal y social que ello genera.-

Aquí la cosa es muy diferente, las travestis llevan una vida de hogar como cualquier señora, muchas viven en parejas estables, y tienen hijos adoptivos que debo decir que están mejor cuidados que lo que cuidan muchas madres biológicas a sus hijos, los visten bien, los mandan a buenos colegios y trabajan y sufren por ellos como cualquier mamá, además si estuvieran casados con su pareja por la religión umbanda la unión es para toda vida, y la cosa va en serio.-

En suma se comprende y se acepta lo que en otros estamentos de la sociedad están en la prehistoria, a hoy sabemos que la división “hombre / mujer” ha quedado demodada, y que en realidad podemos hablar por lo menos en el ámbito psicológico de cinco sexos distintos.-

No nos olvidemos que nuestra concepción de lo sexual en el mundo occidental, hablo de concepción en el ámbito represivo de la sexualidad, y del fundamento tabuístico de ésta forma de pensamiento, proviene del judaísmo, pueblo perseguido y en diáspora que basaba su supervivencia en la fertilidad reproductora de la especie, de ahí la represión a toda forma de contacto sexual que no tendiera a ello.-

Cuando una pareja del pueblo judío contraía nupcias, que era un contrato puramente civil, después de la firma del contrato que era firmado por los contrayentes de rodillas sobre lo que iba a ser el lecho nupcial, la familia de ambos, hacía una oración pidiendo la fertilidad y la prolijidad de la pareja, si le interesa leer un relato bíblico de éste hecho remítase a una Biblia Católico-Romana lea el Libro de Tobías en el Antiguo Testamento, que en una forma casi novelada (perdóneseme el término, pero es la expresión de algunos exégetas modernos) narra la boda del joven Tobit con la hija de Sara.-

Recordemos también las condenas a la masturbación en especial las reprensiones que cayeron sobre el joven Onán por haber derramado su semen sobre la tierra (de ahí el origen de la palabra onanismo, sinónima de masturbación). -



Es suma que ante una distinta concepción cosmogónica y humanística, es también distinta la apreciación de la sexualidad por parte de los pueblos en donde se originó la umbanda.

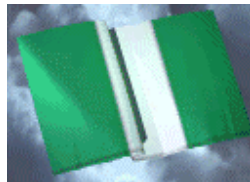
La Ilustración corresponde a una travesti (todo tiempo), incorporando una entidad femenina (Pomba Gira)

HOMOSEXUALIDAD Y MAGIA

En la mayoría de los pueblos de fuerte tradición mágica, y tal es el caso de las diferentes naciones africanas, el homosexual era ponderado por su capacidad para producir fenomenologías paranormales, casi siempre los ayudantes de los brujos eran elegidos por los mismos entre los jóvenes homosexuales de la tribu. A hoy homosexuales, locos y niños son utilizados por cultores de algunas Escuelas esotéricas, en razón de lo enunciado al principio de éste párrafo, es decir la facultad innata de generar fenómenos parasíquicos.

EL CASO ESPECIAL DE NIGERIA

En Nigeria donde se originó la Umbanda, es perfectamente tolerada la homosexualidad en los hombres, pero no así en las mujeres, las lesbianas son perseguidas, y como castigo o venganza, son violadas, a la fecha (1999), se han presentado varias quejas de organismos de Derechos Humanos denunciando la violación de las lesbianas en Nigeria.-



La denuncia de éstos hechos los califica como "actos de machismo", ya que para los hombres hay tolerancia con respecto al ejercicio de la homosexualidad, y no así en las mujeres.-



EL MATRIMONIO RELIGIOSO ENTRE PERSONAS DEL MISMO SEXO

Anteriormente hablo de que la Umbanda “casa” a los hijos de religión, cuando uno de ellos es una travesti, pero debo aclarar que la **ICM, Iglesia de la Comunidad Metropolitana**, imparte bendición a las uniones homosexuales, no interesando la condición de los o las contrayentes.



La ICM, tiene dos sedes en Buenos Aires, a saber:

Iglesia de la Comunidad Metropolitana del Centro

Titular: Pastor Roberto Oscar González

Paraná 157, departamento “F”

Teléfonos 54-11-4433-5748 y 54-11-4373-8955

E-mail cecristiano@tutopia.com

Sitio Web <http://www.geocities.com/cecrisglttb>

Iglesia de la Comunidad Metropolitana de Buenos Aires

Titular: Pastor Marcelo Alejandro Soria

Virrey Cevallos 463, piso 1, departamento “B”

Teléfono 54-11-4381-2327

E-mail icmbas@aol.com

Ambas iglesias brindan asesoramiento espiritual a la comunidad denominada **GLTTB (Gay, Lesbiana, Travesti, Transexual y Bisexual)**, hace campañas de difusión contra el SIDA, y fundamentalmente es una comunidad unida por la fe, igual que lo es la Umbanda.

La ICM, se encuentra difundida por el mundo, con sedes en las principales capitales y fue fundada por el Pastor Trod Perry en los Estados Unidos, y es su actual presidente

mundial, además algo curioso es el hecho de que el nombre de la ICM se halla registrado como marca.



¿EXISTEN SANTOS TRAVESTIS?

Sí existen, uno de ellos es **SAN DOROTEO**, que en realidad era mujer, pero vestía siempre con ropas masculinas, hay varios casos así, eran mujeres biológicas, pero vestían atuendo masculino, se descubría el cambio al fallecer éstas personas, pues era costumbre lavar los cadáveres antes de sepultarlos, la fiesta de San Doroteo es el día 5 de enero, lamentablemente no hay iconografía de éste santo (santa).

La realidad es una, la santidad no depende de la vestimenta, depende de las actitudes de vida de la persona, y de su vocación de servir a la sociedad



Foto de Anna Strassboug
(Francia)



TRAVESTIS FAMOSOS

Como por algunos lugares he escuchado que el travestismo es un fenómeno de ésta época, paso a detallar algunos casos, comenzamos con la leyenda, **Aquiles** en la corte del Rey Seyros, se viste de mujer para eludir ir a la guerra, siendo descubierto por Ulises.-

En la Roma decadente, **Calígula, Nerón, Cómodo, Antonio y Heliogábalo**, figuran en crónicas de la época vestidos de mujer.-

En 1227, **Ulrichs von Liechtstein**, se paseaba vestido de mujer, con trenzas artificiales, y se hacía llamar *"la Reina Venus"*.-

La Dra. Agnés Mason cuenta que **Enrique III** se presentó delante de la Asamblea de Diputados reunida en Blois *"bajo vestidos de mujer, un collar de perlas sobre el pecho, el jubón escotado sobre la garganta desnuda, llevando en la mano un abanico de tafetán y encajes"*.-

Varios altos prelados franceses vistieron de mujer, el **Abate de Choisy, Monsieur Frère du Roi** y el **Abate d'Entragues**.-

Catalina de Rusia, Jorge Sand, escritora amante de Federico Chopin, vestían casi habitualmente con ropas masculinas, **Marie Red** conquistó fama por que vestía ropas de hombre y llegó a ser un renombrado pirata.-

Rosa Bonheur, pintora y escultora célebre en el siglo XIX, a mitad del siglo pasado conquistó París con sus pinturas de animales, se cortaba el cabello "a lo hombre", y vestía ropas masculinas, convivió durante 40 años con **Nathalie Micas**, cuando falleció Nathalie, conoció a la pintora estadounidense **Anna Lempke**, actualmente los cadáveres de estas tres mujeres yacen juntos en la misma bóveda.-

Sidonie Gabrielle Claudine Colette, considerada gloria de la literatura francesa autora de más de 70 obras dedicadas a las alegrías y penas del amor, fallecida en 1954 se hizo famosa por su obra *Chéri* estrenada en 1920, y sin lugar a dudas su obra maestra es *Gigi*, que fuera representada con notable éxito en escenarios argentinos, concurría a fiestas y otros agasajos con vestimentas masculinas, llevando siempre una pulsera en la que tenía grabada una leyenda que decía: *"Pertenezco a Missy"*, en referencia a su vida en común con **Missy de Belboeuf**, una descendiente de Napoleón. Su postura sexual queda definida por su frase: *"La distinción que emana de una persona de sexo ambiguo ó disimulado, es*

poderosa".-



La foto corresponde a Marina Torres

En 1794 existía en Londres un club de hombres que vestían de mujer.-

Varias tribus indígenas tenían profusión de travestidos entre sus integrantes, que recibían distintas denominaciones, así tenemos los **schopana** de Alaska, los **mujerados** de los indios de Nuevo México, los **botés o burdash** en el norte de América, los **eutinas** entre los indios de Brasil, los **mahoos** de Tahití y los **sékatra** de Madagascar.

En Argentina en la primera mitad de éste siglo se dieron varios casos que concitaron la atención periodística **Marina Torres** que trabajaba como empleada de servicio doméstico y que era un hombre, **Luisa Raquel Suárez**, que bajo el nombre de Raúl Luis Suárez trabajó como empleado de oficina, y que se reconoció su verdadero sexo al fallecer víctima de un derrame cerebral, recién en la Morgue se descubrió su verdadero sexo. **Luis Fernández** un excelente peinador vivió en el año 1911 en Lima donde un magnate se enamoró perdidamente, y al ser despreciado por "ella" se quitó la vida`.-

De la más reciente actualidad Argentina tuvimos a **Cris Miró** recientemente desaparecida que junto con **Florencia de la Vega** estuvieron en la cúspide de los espectáculos revisteriles de Buenos Aires.-

En fin que el travestismo no es de hoy..., pero también es hoy.-



Foto de Sandra Ortega, travesti de México (DF)

MALDITA PREGUNTA

¿Qué hacen los hombres que contratan los servicios de una travesti con ella?

El 50 % practica sexo anal y oral en forma activa con ellas. Dentro de este porcentaje están incluidos los activos-pasivos

Entre un 20 y un 25 % juega un rol pasivo y pide ser penetrado por la travesti en este porcentaje están los que hacen una fellatio a la travesti

Un 25 o 30 % no tienen sexo, conversan, las tocan, les piden que los acaricien (no en forma erótica)

¿Usted imaginaba éstas cifras?, yo tampoco.

UN COMENTARIO JURÍDICO

Puede parecer a través del comentario anterior que en la Umbanda se realizan matrimonios entre travestis y sus parejas, que en África, y especialmente en Nigeria existiría alguna forma de legislación que permitiera el matrimonio entre personas del mismo sexo, pero no la hay, la legislación Nigeriana tiene un fuerte tinte anglosajón, y a no dudar una fuerte influencia de la religión Anglicana, no pudiendo encontrar opiniones al respecto, ni aún en la Embajada de Nigeria en la Argentina.-

Suecia, Noruega y Dinamarca tienen legislación que permite el casamiento entre personas del mismo sexo, otorgándole igualdad de derechos que a los matrimonios tradicionales, con un recorte que es el de éstas parejas no pueden recibir criaturas en adopción, ni les da derecho a la ceremonia religiosa (religión más extendida en éstos tres países es el Luteranismo, y en segundo lugar la Iglesia de Filadelfia [Pentecostal]).-

Holanda, Irlanda y Hungría en su totalidad, y España, en algunos lugares (más de un centenar), existen registros de las llamadas "uniones de hecho", que legitiman a la pareja los derechos de la Seguridad Social y la concesión de Licencias para gozar de la "luna de miel" (resolución de marzo de 1997 de Alberto Ruiz Gallardón, Presidente de la Comuna de Madrid).

En Francia, recientemente se ha sancionado una Ley que permite la unión entre personas del mismo sexo bajo el nombre de "pacto solidario", con un espectro de beneficios similar al de España, pero más completo en su llegada a la pareja, no permite la adopción de criaturas.-

Hay una recomendación del Parlamento Europeo, para que los países miembros dicten legislación que permita a parejas de personas del mismo sexo adoptar niños, siendo Holanda el país que más avanzado está en el lanzamiento de una legislación de éste tipo.-

En los Estados Unidos existe una Ley Senatorial que prohíbe los matrimonios entre personas del mismo sexo, pero deja libertad de legislar sobre ése respecto en cada Estado, así en Nueva York, Massachusetts, California, Vermont y Oregón, se ha establecido la figura jurídica del "socio doméstico", como forma de legitimación de parejas del mismo sexo, y desde 1997, hay fallos judiciales permitiendo a éstas parejas actuar como "padres sustitutos" y finalmente la adopción plena de criaturas.- En San Francisco existe una Ley de Matrimonio para personas del mismo sexo.-

En 1989 la Corte de Apelaciones del estado de Nueva York, otorga protección legal al supérstite de una pareja de homosexuales en las mismas condiciones que las que disponen las **Reglas Sobre Alquileres y Desalojos en la Ciudad de Nueva York (N.Y.C.C.R.)** para el cónyuge sobreviviente en materia de Congelación de Alquileres, en los Autos Caratulados: "**Braschi, Miguel versus Stahl Associates Co.**" con la opinión favorable de los señores jueces **Titone** (Vocero de la Corte) y **Bellascosa** y la opinión en disidencia del señor juez **Simmons**.-

UN CASO ARGENTINO

En el mes de octubre de 1998, la señora Jueza **Dra. Graciela Mastracuzza**, titular del Décimo Juzgado en lo Civil, Comercial y Minas de la Ciudad de Mendoza, dicta un fallo calificado de "novedoso" en el ámbito forense, dictaminando en un expediente iniciado el 7 de octubre de 1997, reconoció a una pareja formada por dos personas de sexo masculino, una de ellas de 35 años, funcionario público, y la otra de 25 años, operario, -los mismos beneficios que están prescriptos para una pareja de concubinos- (definido el concubinato como: "*la relación marital entre un hombre y una mujer sin estar casados*" Diccionario Clarín), que concurrieron ante los estrados judiciales patrocinados por el abogado **Dr. Sergio Breitman**.-

OTRO CASO ARGENTINO

En noviembre del 2000, el señor Juez Federal de Reconquista (Provincia de Santa Fe), doctor **Eduardo Fariz**, otorgó a la transexual **Erica Berta Prunello** (52 años), la aceptación del cambio de sexo en su documentación, es decir que donde dice "varón", diga "mujer", pero no dispuso su cambio de nombre, por lo que salvo trámites posteriores, seguirá llamándose **Norberto Federico Prunello**.



La foto corresponde a Erica Prunello

Si bien la sentencia ambigua del Juez Fariz, es ambigua, y es la sexta en que la Justicia Argentina, acepta el cambio de sexo, el caso Prunello es el primero en el cual la Subsecretaria de Derechos

Humanos, y el Instituto Nacional Contra la Discriminación (INADI) emitieran dictámenes abalando la petición de cambio de sexo.

Asimismo con la nueva *Ley de Habeas Data (Ley de Protección de Datos Personales)*, la beneficiaria podrá solicitar los cambios pertinentes en las anotaciones tanto civiles como en su título y registro de matrícula profesional, y sometidas a confidencialidad las anotaciones anteriores.

ALGO SOBRE LA SEÑORA PRUNELLO

Erica Prunello se operó en Chile en 1980, cuando tenía 32 años, fecha desde la que vive en pareja con un norteamericano, es oriunda de Reconquista y es profesional abogada.

Si bien Erica mantiene un perfil bajo, se trata de una persona de elevada cultura, tiene cuatro títulos universitarios, es abuela, ya que su esposo tiene hijos de un anterior matrimonio, y las veces que se ha prestado a reportajes, sus respuestas resultan sumamente esclarecedoras para las personas interesadas en el tema.

UNA LEY ALEMANA

En la semana que va del 6 al 10 de noviembre del 2000, la Cámara Baja de Alemania, ha dictado una Ley que reconoce con un status similar al del matrimonio a las uniones de parejas conformadas por personas del mismo sexo. La nueva Ley prevee una ceremonia solemne para legitimar la unión, no permite por el momento la adopción de niños, para el caso de separación, rigen las mismas previsiones que en los casos de divorcio, y para el caso de fallecimiento de uno de los miembros de esta pareja, se aplican las mismas normas de herencias que para las parejas heterosexuales. Asimismo, existe la misma facultad que permite a uno de los miembros de estas uniones, abstenerse a declarar en contra de su compañero, siempre que la unión se halle debidamente registrada ante el Poder Civil.

APOYOS A LA LEY

La Ley fue posibilitada en su sanción en la Bindestag (Cámara Baja), gracias al apoyo prestado por la coalición social-demócrata-verde, que actualmente (diciembre 2000), apoya al gobierno alemán.

La oposición estuvo representada por la unión Cristiano demócrata y el Partido Liberal.

CRÍTICAS DE LA IGLESIA CATÓLICA

La Iglesia Católica alemana, en un documento previo al debate, bajo el rótulo “Lo que es diverso no es igual”, que además de criticar el proyecto, anteriormente realizó una

crítica muy dura a la Carta de los Derechos de la unión Europea, por considerarla que induce a un “debilitamiento y un cambio del concepto del matrimonio”.

UN PROYECTO DE LEY ARGENTINO

Tenemos conocimiento que la Sra. Diputada Nacional Muzza (Alianza), estaría trabajando en un Proyecto de Ley para homologar las parejas estables de personas del mismo sexo a la condición matrimonial, se llamaría la "Ley del Partenaire", el suscípito recibiría la denominación de viudo, éstas parejas no podrían adoptar niños (por ahora), y la anotación de la condición de "partenaire" estaría a cargo del Registro Civil, aparentemente ésta Ley se sancionaría antes de la entrada en el año 2000.



“No creo en Dios, Pero creo que va a castigarme”, Temple Sobre Madera de Marianela de Hoz, Museo Universitario del Chopo (2000), cortesía de Dafne Rodríguez

ROBADO A LOS DIARIOS

He aquí algunas noticias publicadas en un matutino porteño

nota La Argentina, sin adopción ni casamiento

sección Exterior

fecha de publicación 19.12.1997 autor Ángeles Castro

BUENOS AIRES. La Argentina, sin adopción ni casamiento La legislación Argentina impide adoptar hijos a los homosexuales.

De acuerdo con la ley de adopción promulgada en marzo último, sólo pueden ser adoptantes los matrimonios que lleven un mínimo de tres años de casados. Y la unión de personas del mismo sexo está prohibida por nuestro Código Civil.

Para la Ley de adopción publicada con el número **24.779**, quienes deseen incorporar a un hijo no biológico al seno familiar deberán haber celebrado legalmente su casamiento al menos tres años antes de su postulación.

Un matrimonio inusual Pero la única unión ante la ley de personas no heterosexuales se desarrolló este año en circunstancias absolutamente ajenas a lo convencional.

Ante el funcionario del Registro Civil se presentaron efectivamente dos personas nacidas con distintos sexos, según lo acreditaban sus documentos de identidad. Al momento de concretar la boda, sus géneros seguían siendo opuestos, pero sólo porque ambos se habían sometido a operaciones de cambio de sexo: quien en los papeles era hombre había adoptado la condición de mujer y quien era considerada mujer por la ley había trasmutado su cuerpo en el de un hombre.

*Uno de los casos que confirmó que las posibilidades de obtener la patria potestad de un niño son nulas hasta el momento en el país para las parejas de homosexuales fue el rechazo del pedido de tenencia de tres chicos realizado por el transexual **Mariela Muñoz**, que los cuidaba desde pequeños.*

En realidad, Muñoz había tramitado sus partidas de nacimiento faltando a la verdad para inscribirlos como propios.

En mayo de este año quien ahora es legalmente mujer fue condenada por la Justicia a un año de prisión en suspenso por suprimir el estado civil a los menores.

fecha de publicación 27.08.1997

nota El hermafrodita ya es mujer tras una exitosa cirugía sección General

LA PLATA.- Luego de una prolongada intervención quirúrgica en la que se practicó una ginecoplastia adaptativa, primera en el país, médicos del hospital Gutiérrez consolidaron la femeneidad física de un hermafrodita.

La operación, de siete horas, tuvo como paciente a **Juan Carlos Luffi**, de 50 años, quien ayer se convirtió definitivamente en mujer, luego de pasar toda su vida bregando por determinar un único sexo y superar la simultaneidad del masculino y femenino.

La intervención comenzó a las 9.15, bajo las órdenes del cirujano plástico **Pablo Maldonado** y del urólogo **Cesar Fidalgo**, y la asistencia de los doctores **Daniel Bustos**, **Ascencio Dolce** y **Manuel Álvarez**. Siete horas después culminó la adaptación de los genitales del hermafrodita a la condición de mujer.

La malformación congénita se denominó en este caso como "**pseudohermafroditismo**", ya que el paciente tenía vocación total y predominio de los caracteres y de los órganos femeninos.

Los cambios Ya distendidos, los médicos explicaron a La Nación que la paciente tenía antecedentes de una operación realizada treinta años atrás de la cual permanecían cicatrices que habrían podido dificultar la operación de ayer.

Durante la intervención quirúrgica se practicó un acomodamiento y nuevo esbozo de los genitales con formación femenina, pero sin practicar amputación alguna.

Pasadas las 16, ya como **Juana Luffi**, la paciente fue trasladada a la sala de terapia intensiva, en la que deberá permanecer cuarenta y ocho horas.

Después de diez días de posoperatorio, Juana deberá "cuidarse" durante dos o tres meses. Según explicaron los facultativos, la paciente podrá utilizar sus genitales como una mujer normal, aunque no podrá tener hijos, dada su edad.

Muestras de afecto Anteayer, la paciente recibió la visita de **Mariela Muñoz**, la transexual que consiguió cambiar de identidad luego de que la Justicia dictara un fallo en su favor.

Flores y numerosas cartas llegaron a sus manos desde distintos puntos el país. El doctor Maldonado, quien hace un año decidió hacerse cargo del cambio de sexo de Juana, dijo que los casos de hermafroditismo son poco frecuentes. Por este motivo, los especialistas se trasladaron a Chile y estudiaron, junto con el urólogo **Mc Miller**, este tipo de intervenciones. Una elevada producción de progesterona por parte de la madre había producido en Luffi la malformación de los órganos genitales, explicó Maldonado. "Después de deambular por 37 hospitales logró que concluyera su disfunción en un hospital público", destacó Fidalgo. "**Merece vivir su vida**", agregó Maldonado.

Un largo camino Juana Luffi nació el 10 de agosto de 1942, en Mendoza, y al poco tiempo fue abandonada por su madre. Fue criada por una abuela y sus golpes marcaron desde temprano un futuro doloroso y de discriminación.

Esa abuela siempre la trató como un varón y la llamaban Tito o Motita. Luffi terminó como un chico de la calle a temprana edad. Al ser convocada para el servicio militar fue rechazada por "inapto".

Comenzaba ya en la adolescencia su recorrido por nosocomios del país y limítrofes. De adulta no encontró otra manera de subsistir que el cirujeo y siempre debió soportar un trato discriminatorio.

A los 38 años se instaló en San Pedro, donde encontró afecto y el trato como mujer que no había hallado en ningún otro sitio. Luego de dos años de apelaciones, la Cámara en lo Civil de San Nicolás autorizó, una vez cumplidos los exámenes psicológicos de rigor, la rectificación de su identidad sexual y la cirugía. Tras la reafirmación de su femeneidad, **Juana Luffi** podrá, en octubre, votar por primera vez en una mesa femenina.

Ficha Paciente: Juan Carlos Luffi

Edad: 50 años Condición: hermafrodita

Nosocomio: Hospital Gutiérrez

Doctores: Pablo Maldonado (cirujano plástico) y César Fidalgo (urólogo)

Duración de la operación: 7 horas

Posoperatorio: 48 horas en terapia intensiva.

Internación: 10 días Resultado: sexo femenino

fecha de publicación 03.07.1998

nota Hubo disturbios en la entrada

sección General

Hubo disturbios en la entrada Tensión y nerviosismo se vivieron ayer en la puerta del Centro Cultural General San Martín cuando unos 30 travestis se enfrentaron con un centenar de policías que les impidieron el ingreso en el recinto de la Legislatura donde se estaba debatiendo la reforma de un artículo del Código de Contravenciones.

Gritos, insultos y algunas trompadas lanzadas al aire que no llegaron a destino caldearon la fría mañana en plena avenida Corrientes y hasta los automovilistas curiosos que pasaban por allí provocaron algunos problemas en el tránsito.

Las autoridades legislativas habían decidido la noche anterior que sólo ingresarían 200 personas y que había que retirarlas dos horas antes de la sesión.

Esto motivó la reacción de los travestidos que, sin entradas, se la pasaron gritando: **"Queremos entrar, queremos entrar" y "queremos trabajar y que no nos peguen más".**

En un momento apareció la transexual **Mariela Muñoz** y reclamó: *"Tenemos derecho a presenciar la sesión, no nos pueden prohibir la entrada"*.

Otros fornidos travestis insultaban en la cara de los agentes apostados en el ingreso al teatro, que no se inmutaron ni un segundo ante la insistente provocación. Travestis nerviosos Cerca del mediodía, sólo diez pudieron ingresar y el resto se quedó en la puerta luchando cuerpo a cuerpo con los uniformados en busca de un lugar para ingresar, esgrimiendo billetes de 50 pesos que intentaban poner en los bolsillos de los agentes, al grito de *"tomen la coima, ahora dejen entrar"*.

Mientras los diputados pronunciaban sus discursos, los travestis rompían sus documentos: *"Yo no soy el que figura acá, yo soy Jessica"*, dijo uno de ellos.

Tras la votación, un grupo de ellos se dirigió a la plaza Lorea, de Rivadavia y Sáenz Peña, para seguir rechazando la modificación aprobada. Una vez votada favorablemente la reforma, vecinos y travestis opinaron sobre lo resuelto. **María Victoria Trucco**, de la Comisión de Vecinos de Palermo Independientes, calificó la medida como *"una burla más a la gente. Con esto da la impresión de que cambia algo, pero en realidad no cambia nada, porque el abuso y el escándalo no se pueden demostrar"*.

Decenas de vecinos de Palermo Viejo, de Flores y de Constitución repartían volantes con la leyenda *"Alianza, no somos fachos, somos vecinos que queremos vivir en paz"*.

Más ocurrente fue **Jorge Mochkowsky**, vecino de Palermo, que repartió cajas de pizzas con el viejo Código de Contravenciones en su interior: *"Es un símbolo de la contribución a la que nos forzaron los edictos y a la que este código le pone fin"*, aportó. **Elena Reynaga**, titular de la Asociación de Mujeres Meretrices Argentinas, opinó que *"aparentemente, esta solución no sería tan mala. Peor era pagar 400 pesos por semana a la policía. Esperemos que no se vuelva a eso"*.

fecha de publicación 02.04.2000

sección General

nota *Resisten la intervención en el INADI*

Tres empleados se encadenaron Resisten la intervención en el INADI Tres empleados del Instituto Nacional contra la Discriminación (INADI) continuaban ayer encadenados a un árbol ubicado frente al organismo, en Callao y Marcelo T. de Alvear, en rechazo de la intervención que anunció el ministro del Interior, Federico Storani.

Los que iniciaron la protesta son **Roberto Bonfiglia** y **Dardo Sommaruga**, quienes se desempeñan como delegados del INADI en la provincia de Buenos Aires, y la transexual **Mariela Muñoz**, que ocupa el cargo de asesora por las minorías sexuales. Los tres trabajan ad honórem. *"Estaremos encadenados hasta que Storani se decida a conversar con*

nosotros, porque tomó una decisión con total desconocimiento del funcionamiento del organismo", sostuvo Bonfiglia. El ministro del Interior anunció anteayer que el INADI quedará a cargo del frepasista **Raúl Zaffaroni**.

fecha de publicación 12.04.2000
sección general

INADI: buscan una solución La controversia por la renovación de autoridades del Instituto Nacional contra la Discriminación, INADI, podría llegar hoy a su fin. El ministro del Interior, Federico Storani, se reunirá con el designado interventor en el organismo, Raúl Zaffaroni, para tratar de encontrar una solución a la situación de los 22 empleados del instituto, incluido su ex titular, Víctor Ramos, que protestan por su alejamiento de la repartición.

Ayer permanecían en huelga de hambre **Roberto Bonfigli**, la transexual **Mariela Muñoz** y **Dardo Sommaruga**, todos asesores ad honórem del organismo. Los huelguistas piden la continuidad al frente del INADI de Ramos, cuya designación había sido ratificada por el Parlamento.

sección General

fecha de publicación 20.08.1997

autor Gabriela Origlia Alejandro Di Lázzaro

Definen en el quirófano el sexo de una menor Una pequeña que nació con genitales masculinos podrá definir su condición por un fallo de la Justicia de Córdoba

CÓRDOBA.- La justicia civil provincial autorizó una intervención quirúrgica correctiva del sexo para un niño de alrededor de 3 años que nació con una malformación en sus órganos genitales.

La criatura, pese a ser genéticamente mujer, parecía físicamente un varón y en su partida de nacimiento figuraba como tal.

El fallo del juez **Julio Sánchez Torres** apunta a salvaguardar la salud mental de la criatura y ordena la destrucción de la partida de nacimiento original y su reemplazo por otra que refleje su condición femenina. La criatura, nacida en una provincia del norte del país y cuya identidad se mantiene en reserva, sufre de una hiperplasia suprarrenal congénita que consiste en un desarrollo defectuoso de los genitales externos, con hipertrofia del clítoris y alteración en el desarrollo de la vulva.

Al poco tiempo de nacer, la niña fue entregada por su madre a un matrimonio en guarda provisional. Ciertas particularidades en el comportamiento y en el aspecto de la criatura sorprendieron a su nueva familia.

Comprobada la anomalía por los médicos, la solución aconsejada fue una cirugía reconstructiva, la que no puede concretarse sin autorización judicial, ya que por su naturaleza puede ser entendida como un cambio de sexo, lo que no se ajusta a este caso. Para definir el sexo

Los facultativos también concluyeron que el sexo femenino de la niña "se corresponde con el sexo cromosómico y de genitales internos, lo que posibilita la procreación". Después de deambular por juzgados de menores y de familia, los padres adoptivos recurrieron al juez Sánchez Torres, quien autorizó la operación.

El fallo se fundamenta en que el caso "es un supuesto de pseudohermafroditismo en donde la operación quirúrgica juega un rol fundamental, puesto que no tiene por finalidad modificar el sexo, sino contribuir a definir el sexo dominante".

Puntualiza además que la operación corregirá la apariencia porque "la estructura que posee la menor se corresponde con el sexo femenino, ya que tiene vagina, ovarios y útero".

A criterio de los psicólogos y psiquiatras que asesoraron al juez, ***"la no realización temprana de la recesión del clítoris hipertrofiado puede traer graves consecuencias para el psiquismo de la menor"***. En diálogo con La Nación, la jefa de Salud Mental del Hospital de Niños, **Iris de Olivera**, coincidió en que "cuanto más temprano se produce la definición biológica es mejor, ya que a los 13 o 14 años esto puede traducirse en una tragedia. A los 3 años la genitalidad está menos internalizada".

Este no es el primer fallo de este tipo en Córdoba.

Fuentes judiciales recuerdan otros tres similares, todos con el fin de ***"colaborar en el desarrollo de una vida lo más normal posible para los menores afectados"***. **Gabriela Origlia**

Es una rara anomalía pero muy consultada. Si bien el hermafroditismo es una anomalía poco frecuente, en los hospitales se atienden más casos de lo que el común de la gente supone.

El genetista **Rubén Simonetta** explicó que se origina por la liberación de andrógenos por una hipertrofia de la glándula suprarrenal, que determina la malformación de los órganos genitales.

También puede ser de orden congénito, producida por una producción muy alta de progesterona de la madre. Los casos en que la Justicia ordenó intervenir quirúrgicamente deben ser diferenciados de las operaciones por cambio de sexo. Los hermafroditas poseen naturalmente los genitales de ambos sexos, mientras que los transexuales tienen un único sexo biológico, pero lo reemplazan, por el contrario, mediante una práctica de quirófano. Estas adaptaciones quirúrgicas de sexo no están autorizadas por la legislación argentina.

Lo que sí reconoció la Justicia fue el cambio de identidad, en el famoso caso del transexual **Mariela Muñoz**. Iris Olivera, del departamento de Salud Mental del Hospital de Niños de Córdoba, indicó que son varios los casos de este tipo que se atienden en el servicio de endocrinología y en los que el equipo de psicólogos asesora.

Tal es el caso de un chico de 13 años que menstruaba, *"pero como sus padres querían un varón, hacían caso omiso a los signos del problema"*. Juana cumplirá su sueño de ser mujer **Juana Luffi** es hermafrodita.

Nunca tuvo relaciones sexuales. Durante medio siglo debió combatir una crisis de personalidad que no la dejó vivir en paz. El domingo 10 del actual, al cumplir 50 años, recibió la noticia de que sería operada para transformarse en mujer, el deseo que la desveló desde que descubrió que tiene órganos sexuales masculinos y femeninos. *"A los siete años me di cuenta de que tenía los órganos sexuales de las mujeres y de los hombres"*, dijo, en diálogo con La Nación.

La vida tampoco fue benigna en otros aspectos para Juana -que figura en los padrones con el nombre de **Juan Carlos Luffi**-, ya que no tuvo siquiera la contención de una familia. Desde pequeña fue considerada un "chico" de la calle; se crió como un pibe más, jugaba a la pelota y cumplía todas las actividades de los varones.

Sola, casi sin ayuda. Tanto es así que entró en el sorteo para el servicio militar, obligación que no tuvo que cumplir por falta de aptitud física, según dice su DNI. Hace 22 años que vive en una casa humilde de la localidad bonaerense de San Pedro y nadie, o pocos, para decir mejor, saben que Juana no es una señora "normal".

-¿Cuándo advirtió que tenía órganos de los dos sexos? -En la etapa del desarrollo. A partir de los doce años comencé a notar desarrollos femeninos en mi cuerpo, como el crecimiento de los pechos. -¿Y qué hizo entonces? -Recorrí incansablemente hospitales en busca de una respuesta médica. Me decían que la única solución era una operación. -¿Y por qué la operación llegó tanto tiempo después? -Porque siempre había una traba. Que era menor, que debía tener una autorización judicial... -Hasta que Juan Carlos Maggi y Carlos Vallilengua, de la Cámara de Apelaciones en lo Civil de San Nicolás, autorizaron la rectificación de su identidad sexual y la cirugía...

-Claro. Eso ocurrió hace dos años, cuando tenía 48. Ahora estoy cerca de que se cumpla, gracias al diputado provincial radical **Germán López** y el abogado **Roberto Taurizano**, que nunca aflojaron. -¿Cuál es su aspiración? -Quiero ser una mujer normal. Adoptar un hijo, tener una pareja... Me gustaría formar una familia. -¿Cree que podrá adoptar un chico? -Espero que sí, de lo contrario voy a criar a los chicos de la calle. -

¿De qué trabaja? -Vendo artículos de limpieza por la calle. Paso bastante miseria. A modo de confesión final, Juana dijo: *"Cuando me restablezca de la operación voy a tener todo lo que quiero: por fin voy a sentirme plenamente una mujer."*

Alejandro Di Lázzaro Al estrado Por varios motivos se necesita la intervención de la Justicia para decidir si un hermafrodita puede ser operado con el objeto de definir su

sexo. Primero, para diferenciar la operación de un cambio de sexo, que no está permitido; segundo, porque los médicos no quieren exponerse a futuras demandas por daño moral o físico.

También se impone una decisión judicial para rectificar -tras la práctica quirúrgica- la partida de nacimiento, que es un documento público

nota El otro sexo en la TV

sección Espectáculos

fecha de publicación 13.06.1997 autor Miriam Molero Miriam Molero

El otro sexo en la TV Comenzó tímidamente y, como una audacia artística, la homosexualidad dejó su rol en la comedia para tomar parte en las novelas; hoy es una tendencia que no excluye a las mujeres

Hace casi ocho años, **Celeste Carballo** y **Sandra Mihanovich** develaban ante **Juan Alberto Badía** su relación de pareja. Fue el 31 de octubre de 1989 y, muy rápidamente, se propagó la noticia en un Buenos Aires que las contemplaba en cada calle desde los afiches promocionales de su recital *"Mujer contra mujer"*.

Con la misma velocidad el tema pasó a la historia junto con los mensajes de algunos televidentes que, palabras más, palabras menos, expresaban: *"Tampoco es necesario que lo hagan público"*.

La sociedad tiene sus tiempos para hablar de ciertas cosas y ahora _no entonces_ llegó el momento de la homosexualidad y la pantalla de televisión parece funcionar como un termómetro del proceso de aceptación social y ser predecesora de los cambios institucionales.

Primero, y durante muchos años, los homosexuales de la televisión fueron sólo de sexo masculino y de características exacerbadamente afeminadas, por lo general personajes compuestos desde y para la comedia televisiva.

Pasó mucho tiempo hasta que comenzaron a formar parte de los programas dramáticos, donde la composición del papel dio lugar a la generación de una mayor gama de matices.

Un rol premiado que en 1992 **Miguel Ángel Solá** ganara el Martín Fierro en el rubro Mejor Actor Dramático por su labor en "Atreverse", el ciclo de **Alejandro Doria**, donde en uno de sus capítulos unitarios interpretó el rol de un homosexual, fue el primer signo de aprobación.

La segunda sorpresa que deparó la pantalla vino en 1994 con *"Zona de riesgo"*, cuando **Rodolfo Ranni** y **Gerardo Romano**, desde el prestigio de sus carreras,

protagonizaron a una pareja gay durante 13 capítulos en los que el amor entre hombres se sostuvo a lo largo de toda la historia.

Fue también en ese momento cuando la temática de la homosexualidad saltó de la polémica ficción a la realidad, sostenida por Romano, que a través de la prensa se animó a provocar un juego de ambigüedad sexual.

El tercer momento lo marcó "*Verdad Consecuencia*", el año último, cuando en su primer capítulo el personaje de **Damián de Santo**, a su turno de confesar una verdad, revelaba ante su grupo de amigos que era homosexual para, más adelante en la historia, presentar formalmente a su pareja. Lo novedoso del proceso narrativo fue cómo los distintos personajes _casi representativos de los distintos puntos de vista de la sociedad_ iban aceptando o no esta nueva condición del personaje, con todas las variantes que van desde la aceptación natural e inmediata hasta el desprecio familiar.

Pero esta historia de "*Verdad Consecuencia*" nunca generó escándalo, es decir que para el termómetro social el amor entre hombres ya había dejado de ser un tema de inaceptable tratamiento en televisión.

Hasta este año las mujeres homosexuales habían sido las grandes ausentes, no porque no hubieran tenido lugar en algunos programas _basta mencionar el romance que **Nora Cárpena** y **Esther Goris** actuaron en "*Tres minas fieles*", en 1995_ sino porque pasaron "inadvertidas". El hecho de que hoy **Fernanda Mistral** y **Gabriela Toscano**, en "*El Rafa*", y **Mónica Galán** y **Paula Canals**, en "*Señoras y señores*", sean parejas en la ficción y que **Nancy Dupláa** pretenda conquistar el amor aún heterosexual de **Emilia Mazer** en "*Verdad Consecuencia*" invita a una doble lectura: por un lado, implica que la novedad temática ya ha dejado de ser el amor entre hombres para pasar a ocupar ese lugar el amor entre mujeres; por otro, que ahora sí la homosexualidad femenina detiene la mirada del público que hoy, paralelamente, prefiere que se hable de ciertas cosas.

Todos los reality shows han advertido esta apertura a la discusión y especialmente los que conducen **Mauro Viale** y **Chiche Gelblung**, a la cabeza de la que se ha convertido en una larga lista, no han dudado en integrar o invitar a sus programas _que pueden o no ser medidos por la vara del buen gusto, pero que siempre consiguen un alto rating que indica en principio el interés de la audiencia por el tema_ a gays, lesbianas, travestis y transexuales, tanto para debatir sobre la discriminación social y policíaca, reclamar el derecho a cambiar su identidad o, simplemente, presentarse en sociedad, como para debatir con otros sectores de la comunidad la temática homosexual, ahora también femenina.

Profetas católicos Si desde siempre la ley regla lo que la sociedad pide, quizá hoy sus necesidades se prenuncian a través de la televisión que, como un eslabón entre el hombre y la institución, precede los cambios. Porque simultáneamente a la aceptación _al menos en cuanto a su existencia como sector social_ y representación televisiva de esta realidad de múltiples sexualidades, las instituciones comenzaron a trasladar la homosexualidad de la marginalidad hacia la legalidad: fallo judicial mediante, la transexual **Mariela Muñoz** ahora en verdad lleva por nombre en su DNI el de **Mariela Muñoz**; una obra social aceptó dar cobertura médica al compañero de

un afiliado, y el secretario de Seguridad Social de la Nación anunció que los homosexuales tienen derecho a la pensión por viudez.

El reconocimiento de estos derechos civiles no es una idea original argentina, ya tienen sus antecedentes en Europa y Estados Unidos.

Pero, a pesar de los avances en materia de Derecho, la sociedad norteamericana está lejos de ser vanguardista: el 30 de abril de este año el personaje protagónico de la serie de televisión **"Ellen"** (ABC) confesó ser lesbiana en el primer capítulo de su cuarta temporada. Antes, por supuesto, había realizado el correspondiente preannuncio para la prensa. Las empresas anunciantes Ford, Chrysler y Johnson & Johnson retiraron su publicidad y algunas organizaciones religiosas invitaron al resto de los anunciantes a imitarlos.

La crítica en general consideró esta reacción como consecuencia directa de que el personaje fuera protagónico.

Si bien esto es estrictamente cierto, los personajes homosexuales femeninos de series como **"Mad About You"** (Loco por ti), si bien son secundarios, son aceptados con gran amplitud. Sería más lógico suponer que la causa fue la provocativa tapa de la Revista Times nada menos, donde diez días antes de la emisión la actriz **Ellen De Generes** confesó su propia homosexualidad a cuenta de un futuro rating de 42 millones de personas (su programa había sufrido el último año una baja de audiencia) que quedó garantizado en el mismo acto de su confesión. **Miriam Molero** *"Dos mujeres también se pueden amar"* Romance: con los papeles de **Gabriela Toscano** en **"El Rafa"**, y **Mónica Galán** en **"Señoras y señores"**, la homosexualidad femenina también llegó a la TV.

Ambas son en parte responsables de la irrupción de la homosexualidad femenina en la televisión. **Gabriela Toscano** interpreta en **"El Rafa"** a Lucía, una mujer a quien le gustan las mujeres y cuya principal característica es su capacidad de amar sin redes al personaje de Silvia, interpretado por **Fernanda Mistral**. **Mónica Galán**, por su parte, es Laura en **"Señoras y señores"**, una mujer que tenía grandes problemas afectivos hasta que descubrió que en realidad era lesbiana y ahora en la ficción es pareja de Gabriela, una joven encarnada por **Paula Canals**.

Son mujeres que no llevan solitariamente a cuestas su orientación sexual y sus vidas de pareja nacieron no sólo como un capítulo especial de sus respectivos programas sino para quedarse y mostrar su propia historia.

Sin estereotipos ¿Esperaban la repercusión que tuvieron sus personajes? Galán: Esto es lo que a mí me sorprende: tanta alharaca, tanta hipocresía... y sobre todo el desconocimiento de la gente.

El amor es el amor. No importa si es hacia una mujer o hacia un hombre. El amor se vive como amor.

Después vienen las barreras que hay que sortear y que existen también si me enamoro de alguien muy joven o muy viejo, por ejemplo. Toscano: _Yo me he criado en el ambiente de los artistas al lado de estas personas, tanto técnicos como maquilladores, vestuaristas y actores, que tienen su deseo sexual orientado hacia donde quieren, y creo que por eso a nosotros no nos llama la atención.

Nunca pensé otra cosa de ellos más que eran personas. Y los problemas de las parejas, sean entre hombres o entre mujeres o entre hombres y mujeres, son los conflictos cotidianos que tiene la gente para relacionarse. Lo más rico es que cada vez que uno ama a una persona es un amor diferente. Galán: _A Walter Benjamín en un reportaje le preguntaron, por el hecho de que había estado casado tres veces o que había tenido tres amores, cómo era como amante. Él respondió: "Amé a tres mujeres y fui tres hombres diferentes". Toscano: _Como artista es bárbaro investigar eso: cómo es uno cada vez que se enamora. Lo otro es un condimento que se agrega: cómo es amar a otra mujer ocultando este amor porque la relación de mujeres está más tapada que la relación entre dos hombres. Galán: _Esto debe venir de la sociedad machista que dice: "Puedo soportar a un hombre borracho pero no a una mujer borracha".

Lo mismo sucede con: "Yo me banco hasta los homosexuales pero ya a las lesbianas no, ° qué asco!". Siempre la mujer fue erigida para madre, para santa, y todavía hay algo de eso. _¿No creen que este revuelo es síntoma de un cambio social sobre el tema? Galán: _Qué tarde que llega la televisión entonces porque ya le dieron la obra social a una pareja gay.

La televisión argentina siempre ha llegado tarde a todo. Toscano: _Llega tarde porque también llega tarde la ley. Primero es la demanda de la gente y después la ley. Estamos atrasados y es por el prejuicio de la gente. Creo que a esta altura, pisando el 2000, cuando se habla de gay, de lesbianas, de hombres, de mujeres, se debe hablar de personas... Galán: _A mí me parecen mucho más terribles que las quejas porque aparece en pantalla el beso entre dos mujeres, las gatitas o no sé cómo se llaman que aparecen en televisión y los comerciales. Es atroz que alguien tenga que comerciar con sus atributos físicos. Toscano: _Es la prostitución legalizada.

Galán: _Por desconocimiento la gente cree que el homosexual, sea mujer u hombre, está prostituido. Yo tengo hijos varones y recuerdo que en un tiempo tenía a un muchacho divino que los cuidaba. Algunas personas me decían: Ojo que este tipo es homosexual porque se cree que los homosexuales van a intentar prostituirte. La equivocación puede estar en ponerle un valor moral a la orientación sexual cuando los valores son otros.

_¿Por qué ninguno de sus personajes responde al estereotipo de la lesbiana que es poco femenina? Galán: _Ese fue todo un tema para armar el personaje. No quise hacer, y estuvieron de acuerdo los autores, una lesbiana que supliera al hombre, sino todo lo contrario: una lesbiana a la que le gustaran las cosas femeninas. Simone de Beauvoire planteaba dos tipos de lesbianas: la que suple al hombre y a la que le gusta lo femenino. Para contrarrestar este desconocimiento de la gente que cree que sólo hay lesbianas que son como hombrécitos, que se visten con traje de hombre, etcétera, es que

elegí lo otro. Toscano: _A mi personaje Migré ya lo había hecho así: era una mujer muy femenina y a mí me encantó por lo que uno pone en juego de sí misma para actuar lo femenino.

No abundan los papeles que se sostengan por su sola condición de mujer. Siempre son "la hermana de, o "la prima de". En ambas historias hay un cuidado en el texto por el cual para definir a sus personajes se utilizan eufemismos. _¿Esto se debe a cierto prurito? Galán: _No sé si llamarlo cuidado.

En "Señoras y señores" se usa la terminología que en la vida real utiliza la generación que representamos. No sé si alguien de cuarenta diría de sí mismo "yo soy p...". Creo que diría "soy homosexual". En "Verdad Consecuencia" son más directos en sus expresiones porque representan a gente muy joven que posee un desenfado natural. Al hermano de mi personaje, interpretado por Gustavo Garzón, que siempre se ufana de que todo le iba bien, de pronto le pasan cosas.

En una reunión de varones todos lo compadecen y además comentan "la hermana es bombero". Entonces un amigo le dice: "Te separaste, te quedaste sin trabajo, tu hermana te dijo que era lesbiana..." y se lo plantea como una plaga más. Pero él le contesta: "No se murió mi hermana, es lesbiana nada más".

Toscano: _Mi personaje no dice "soy gay", porque creo que tiene que ver con cierta madurez y con su forma de ser que la hace no ser agresiva, por ejemplo hacia el hombre. Para aclararle su sexualidad a un varón prefiere decir: "A mí me gustan las mujeres". _A la hora de comparar historias... ¿Cómo fueron los besos?

Galán: _Yo no vi los besos de las otras...

Toscano: _Yo tampoco, pero me dijeron que fueron eufóricos... _Nancy Dupláa le robó un beso a Emilia Mazer.

Toscano: _Sí, me dijeron que le estampó un beso.

Galán: _Ah, no, no... lo nuestro fue compartido, compartidísimo. ¿Y el tuyo?

Toscano: _El mío fue robado pero dulce. Fue un robo más erótico, más tranquilo... _¿Hay una preocupación especial de la producción en cuidar estéticamente esas escenas?

Galán: _Se cuida todo. No se cuida más que otras escenas.

Toscano: _Se cuida porque es un momento importante para la historia, pero no más que a la escena que tuvo Arturo (Puig) con Paola (Krum) en el vivero. Tuvieron una relación sexual vestidos y la escena, que quedó muy bien hecha, se tomaba a través de los vidrios, se veía y no se veía nada. _¿Algunos organismos que defienden los derechos de

los homosexuales consideran que la irrupción de estos personajes ayudan a difundir esta problemática.

Ustedes son conscientes de esto? Galán: _Ojalá que sirva de ayuda. Yo pertenezco a la generación que quería cambiar el mundo y me pondría muy feliz poder aportar mi granito de arena.

Por eso propuse en su momento no hacer una lesbiana como conocen todos y trato de mostrar lo que sufre, lo difícil que es, lo que sienten los otros personajes de la familia. Toscano: _A mí siempre me gustó que la gente se identificara con mis personajes. No con éste en especial sino con todos porque uno actúa para transmitir algo. En este caso me gustaría que doña Rosa le dijera a don Pedro: "Viste, che, que dos mujeres también se pueden amar...". Miriam Molero La versión masculina Pioneros: Damián De Santo y Pablo Shilton interpretan desde el año último a una pareja gay en la exitosa serie "Verdad Consecuencia". Ya desde el año pasado "Verdad Consecuencia", uno de los varios programas que produce Polka, la empresa de Adrián Suar, se atrevió a mostrar a una pareja de homosexuales que vive sobre el mismo sube y baja que el resto del círculo de amigos. Damián de Santo (Ariel, joven abogado) y Pablo Shilton (Patricio, hasta hace poco perfecto amo de casa) hablan de sus personajes como de viejos conocidos y recuerdan _aunque nunca le dieron importancia_ que fue el padre Lombardero quien protestó por su primer beso. _¿Volverían a interpretar un personaje homosexual el año que viene? Damián De Santo: _Yo no. Pablo Shilton: _Yo tampoco. DS: _No aceptaría porque a mí me sirve hacer personajes distintos para aprender y poner en práctica lo que estudié. No haría toda mi vida a Ariel.

Si "Verdad Consecuencia" durara un año más, no seguiría. PS: _Lo más interesante que tiene la carrera del actor es poder meterse en diferentes personajes e investigarlos. Un personaje no es solamente "voy, lo hago y punto"... DS: _Bueno, en televisión el "voy, lo hago y punto" existe siempre... Pero eso de la repetición pasaba antes: cuando un tipo hacía bien, por ejemplo, de borracho lo llamaban siempre para eso. _¿Cómo hicieron la investigación para componer a sus personajes? DS: _Tengo mucha gente allegada que es homosexual. He trabajado mucho con ellos y soy muy observador. De movida habíamos hablado con Adrián (Suar) de no hacer los personajes como las mariquitas que se ven siempre en la televisión, porque las hay, pero también están estos que son socialmente aceptados por su profesión, pero no lo son por su sexualidad aunque no la pongan en primer plano. PS: _Además, lo importante de estos personajes era que no perdieran su condición de hombres. Tenían que ser hombres a los que les gustara otro hombre. En mi caso, empecé poniendo mis partes femeninas en Patricio y agregué la observación del comportamiento, tanto en la intimidad como en la calle, de amigos homosexuales. _¿Qué sugerencias les hicieron? PS: _Ninguna. No fui por el lado de la consulta sino por el de la observación DS: _Yo sí consulté. Les pregunté lo típico que pregunta un machito heterosexual: ¿Quién hace de hombre y quién hace de mujer? Y en la mayoría de las parejas homosexuales no existen esos roles sino que se da sobre la base de la pasión. Pero de esta experiencia, una cosa para mí terrible fue la oportunidad en que un actor, homosexual en su vida real, vino a hacer un papel de homosexual para un capítulo de "Verdad Consecuencia". Tenía una letra que decía: "Yo no soy estúpida" y se enojó. Le pregunté por qué se enojaba si él era del circuito

al que estamos defendiendo y no ridiculizando, y por qué se ponía en contra si en la intimidad los gay se dicen entre ellos "atorranta", "loca", etcétera.

Algunos tienen como una negación.. PS: _A veces no es tan fácil dividir las aguas entre persona y personaje. DS: _Menos si te toca de cerca... PS: _Y más con este tema que ahora empezó a tener mucho auge aunque todavía es tabú... -¿Ustedes relacionan este auge con la época que se vive? PS: _Hoy están pasando cosas raras, comparado con las que mostramos no es nada. Ahora la cuestión es que vale todo, todos con todos. DS: _Además la búsqueda del placer ya no tiene título. PS: _Y no tiene límites. Mi personaje Patricio, desesperado por la soledad que le provocó la ruptura con Ariel, se desequilibró emocionalmente y ahora va a tener relaciones con una mujer y con un hombre..., los tres juntos. DS: _Empieza a buscar algo medio perverso bajo el lema "Apagá la luz y que sea lo que Dios quiera". PS: _Y esto no va a estar descolgado de la realidad porque en Buenos Aires, en las grandes ciudades, hay un mundo marginal muy grosso. _Si lees las revistas, digamos privadas, podés ver avisos de matrimonios que buscan a otros matrimonios, y en los clasificados tenés otras variantes. Cuando la televisión se anima a echar luz sobre determinados temas, se transforma de entretenimiento, en servicio. PS: _No sé si se trata de un servicio.

Por ahí es que por la televisión está pasando el mundo. DS: _No hay más realidad que en el programa de Mauro Viale o en el de Chiche Gelblung. Aunque es grotesco y me parece lamentable. PS: _Si Viale en vez de ser periodista fuera director de cine e hiciera este programa tal cual... DS: _...Sería Fellini. Pero no tiene el talento. _¿Qué opinan de los cambios institucionales que benefician a los homosexuales? PS: _Era necesario. Creo que las instituciones también tienen que empezar a cambiar. DS: _Pero nada va a llegar a buen puerto...

Creo que hay una hecatombe social y económica. Los autores ya no saben sobre qué escribir, en la TV ya no se sabe qué hacer y por eso se ven ese tipo de programas donde se ve la bajeza del ser humano. Hay un desfase económico por el cual un actor gana doscientos mil dólares por mes y una científica se toma tres colectivos para poder estudiar el cáncer porque gana 400 pesos. _¿Cómo relacionás esto con los derechos de los homosexuales? DS: _Quiero decir que los aceptan porque no queda otra. No le podés dar la espalda a todo. Reconocer el tema de la pensión a la viudez a los homosexuales, por ejemplo, es como un pequeño bocadillo que dan, son migajas. La cosa es más de fondo... _¿No creés que tiene que ver también con un grado de aceptación social? DS: _El tema no está del todo aceptado, porque si ahora pasa un travesti por la calle seguro que lo agreden. O si un chico le dice a su madre que es homosexual, esa mujer lo primero que va a pensar es que ella lo crió como hombre. PS: _La aceptación en la Argentina es la aceptación "a la Argentina": somos todos superados siempre que no estén cerca.

Pero creo que hay que echar más luz sobre la carpa de los docentes que sobre si una obra social le dio un derecho a un homosexual o no.

Y ESTO ¿QUÉ ES?

— ¡Travestidos 1, Mujeres 0! —

El incisivo Pisafuerte, a través de esta crónica, nos hace un planteo, como siempre mueve a la polémica, —¿la mujer lo es porque morfológicamente tiene el cuerpo de tal, o porque quiere serio de verdad?—

San Isidro (BA) – El pasado miércoles 21, se llevó a cabo la primera selección de personas para saber quien era la mejor, y quienes debían ser separados del equipo en el reality show “El Bar”, resultó que la persona que más votos positivos acumuló, fue la transexual que compite con el nombre de “Celeste”, de alguna manera, yo había apostado por ella viendo las escenas y las reacciones de sus hoy compañeros de ruta.

Varios de ellos confesaron estar preconceituados contra este tipo de personas, y su cambio de actitud después de haber compartido momentos con ella. Otra de las personas que votó por ella fue una abogada que manifestó que ponderaba la valentía de la postulante.

Cabe preguntarnos, ante estas actitudes, no la de la travesti, sino la del medio circundante, hombres que se enamoran de una travesti ¿Son todos homosexuales? ¿Son todos perversos sexuales? ¿Se trata de satisfacer una malsana curiosidad? ¿Quizá un experimento sexual? Son todas interrogaciones validas, pero también hay otro repertorio de preguntas ¿no será que las mujeres en su afán de conquistar posiciones se están olvidando de la feminidad? ¿Es más importante tener un puesto de mando que halagar al marido con una buena comida, o cebarle un mate cuando traspone la puerta del hogar? ¿Para qué vestirse bien para esperar la llegada del compañero, ni qué hablar de ponerse un perfume?



Finalmente ¿qué define a mujer y a la feminidad? ¿Su morfología física o su mentalidad y su forma de ser? Amén de las vestimentas en este caso.

El hábito no hace al monje, pero si el monje existe dentro del hábito es un monje de verdad. La valentía de querer vehementemente ser algo, adoptar su comportamiento, y sobre todo brindar amor verdadero, son los elementos que hacen de muchas travestis, excelentes mujeres, aunque que les falte la vagina, —ni se nota ni es fundamental—

Publicado Marzo del 2001

Melanie travesti de California (USA)

¿COMENTARIO O INVESTIGACIÓN?

En varias oportunidades, he visto en la web, en revistas o en periódicos, avisos del tono del siguiente *“busco travesti no arancelada para formar pareja estable, ofrezco trabajo, doy garantías”* la mayoría agrega que el signante de la petición es profesional u hombre de negocios, al ver este tipo de solicitudes, se llenó de curiosidad mi mente, ¿cuál era el origen?, ¿Una mala experiencia con las mujeres en el pasado?, ¿Una inclinación sexual?, ¿O que?, así que para disipar mis inquietudes dirigí cartas a los que publicaban dichos pedidos, planteándoles frontalmente que mi interés era incluir los comentarios recogidos en un libro que abordaba el tema del travestismo, debo comentar que pocas respuestas tuve, ya que todo el mundo tiene temores, aún cuando nadie publica estos pedidos ni con su nombre, ni con su dirección de e-mail habitual, todo se mueve en un mundo de seudónimos y de direcciones de correo electrónico tomadas con los mismos seudónimos, y ello es razonable y lógico en la sociedad represora o no comprensiva en la que vivimos, en general cuando alguien me brinda un testimonio, me gusta transcribirlo como lo recibí, pero en este caso, las respuestas que recibidas, estuvieron plagada de elipsis y galimatías, por lo que me remito a rescatar lo legible de dichos testimonios:

CASO 1

“Todos tenemos el sueño de la pareja convencional, hombre-mujer, pero yo me siento mejor sexualmente teniendo trato sexual con alguno de mi sexo que sea pasivo, y bueno esto llena mi ideal de pareja, además me gusta tener a mi lado una persona Linda y Buena, creo que un travesti me puede brindar eso y más”.

CASO 2

“Por accidente conocí un travesti, primero me dio asco y miedo, al final me di cuenta que estaba tratando con un ser bello que me atendía y entendía, lamentablemente la relación se terminó, hoy queriendo formar pareja, busco un travesti, porque creo que la voy a pasar mejor que con una mujer”.

CASO 3

“Mis parejas con mujeres fueron un fracaso, quiero probar otra cosa, y tengo fe que me va a ir bien”.



De la Página Travestis de Francia (Hotmail)

ANÉCDOTAS VARIAS

Con un trabajo de hormiga, fui interrogando a varias personas (varones) que por distintas razones, habían vestido en algún momento de sus vidas ropas femeninas, y bajo la promesa de guardar silencio con respecto a sus verdaderas identidades, me contaron algunas experiencias que aquí relato:

TESTIMONIO 1

ACTOR DE UN TEATRO VOCACIONAL

En una oportunidad en un elenco faltaba un personaje femenino, y como no teníamos mas mujeres en el elenco, en ese estado de cosas, me asignaron el papel, ya que no-tenia que hablar, tan solo era estar en la escena, el día del estreno me vestí de mujer, primero al verme así vestido y maquillado, experimenté una grata sensación, luego de la representación, me quedé vestido de “nena”, y así me volví a mi casa, tenia miedo por las ropas femeninas, ni te cuento, lo que fue manejar el auto con los tacos altos. pero así y todo seguí con ellas hasta mi domicilio. Lo único que te puedo resumir es que *“sentí que dentro de mí hervía mi sangre en un hervor agradable y placentero”*;

TESTIMONIO 2

PERIODISTA PROFESIONAL

En ocasión del estreno de la película Toostie, para escribir una crónica mas allá de la película en si (trata de un joven que para obtener trabajo, se debe vestir de mujer), en la redacción me vistieron de mujer y fui a pasear por varias calles del centro de Buenos Aires, debo reconocer que el maquillaje fue genial, bueno no quiero contarte lo agradable que me resulto pasear y hacer de mujer, comprar revistas femeninas y demás, mientras mis compañeros fotógrafos, hacían su parte en la nota, simplemente me resultó tan grato, que *“me gustaría repetir nuevamente la experiencia, y no me preguntes por que”*;

TESTIMONIO 3

FOTÓGRAFO REPORTERO GRÁFICO

En una oportunidad por razones laborales fui a un pueblo del interior de la Provincia de Buenos Aires, y de pronto con motivo de una fiesta de la Sociedad Rural local, se hizo un baile de disfraz al que me invitaron,

A la tarde estaba dialogando con una de mis ocasionales amigas, y a ella se le ocurrió que me podía disfrazar de mujer, como éramos de la misma corpulencia, me facilitó el ropaje necesario. *“No encuentro palabras para describirte la emoción que sentí cuando me miré al espejo, algo especial se movió dentro de mí. Pasé una noche espléndida, puedo decirte que, algo me caló muy adentro cuando bailé con un hombre. Simplemente ¿no me invitás a un baile de disfraz?”*

TESTIMONIO 4

ACTOR DE UN TEATRO VOCACIONAL (2)

En una ocasión me presionaron para que aceptara un papel femenino, por falta de mujeres en el elenco, la idea no me gustó, pero otros lo habían hecho, ¿por qué no yo?, lo cierto es que llegado el momento de probarme el ropaje necesario, me vistieron, *“cuando me vi al espejo, me dio una bronca terrible, me descompuse y no pude cumplir el rol. Si querés, llámalo miedo, miedo de mí, miedo a encontrarme con alguien encerrado dentro de mí, y que yo quiero mantener encarcelado - al menos por ahora –”*

TESTIMONIO FINAL
PROFESIONAL, ÁREA DE ECONOMÍA Y NEGOCIOS

En formal casual, conocí a un travesti con el cual, por pura curiosidad comencé a tener contacto con “ella”, no puedo negarte que terminé enamorándome de *“ella”*, y se inició algo que podríamos calificar como “noviazgo”, soy un atorrante que tuvo mil novias, ninguna fue tan demostrativa de su afecto, desde esperarme siempre bien vestida, prepararme las comidas que ella sabía que me gustaban, era increíble verla con la dedicación que cocinaba para mí, algunas veces me quedaba a dormir en su casa, ella se quedaba despierta para despertarme muy temprano y cebarme mate, plancharme una camisa, fijarse que yo saliera impecable de su casa. No sólo se demuestra el afecto con besos y caricias, sino también, cuidando al objeto del afecto. Te cuento, nunca tuve trato sexual con ella, no se dio, me reservo el por que de nuestra ruptura, pero *“cada vez que suena el teléfono, pienso que es ella que me llama para volver”*.



Catty du Nord, travesti francesa

COMENTARIO FUERTE

DRES. JOSÉ BELBEY Y ALFREDO FERRER ZANCHI, PROFESORES UNIVERSITARIOS (1945)

Siempre será motivo de meditaciones y de dudas, hasta dónde hombre, hasta dónde mujer; cuánto por ciento de una y cuánto por ciento de otra. Como ya lo dijo Williams James: *“Todos los hombres encierran en potencia los gérmenes de los dos sexos”*.

Y la apariencia –el vestido- que ya es un carácter sexual secundario creado por el hombre para diferenciarlo al tener que cubrir su cuerpo y los anatómicos caracteres, nos revela como las facies, la verdadera profundidad del alma. Dime como vistes y te diré quien eres. El hábito hace al hombre, en realidad; a su verdadera personalidad psíquica, que es la que nos interesa, a veces fuera del valor jurídico de la identidad.

Existen los travestidos de ropas, de alma, de nombres, francos como Jorge Sand, o vergonzantes como Wágner.

Renunciamiento obligado o espontáneo a lo que realiza nuestra verdadera identidad personal: el sexo y su representación o apariencia exterior ante los demás que conviven en la sociedad.

El dolor que no se consuela y no se resigna, de no ser lo que se siente, lo que se anhela, lo que se quiere ser. Simulación mas o menos ingenua en la que se lucha por la vida; forma de mimetismo dirigida a alguna utilidad real o presentida. Complejo de inferioridad, rebelión viril, son posibles explicaciones de psicología profunda. En el fondo la indecisión de la vida que no siempre se anima a tomar una orientación neta, recta, profunda y segura. Que a veces hace estos caminos en zigzag, sin nobleza, pero explicables biológica y socialmente.

Oscilaciones de forma o de fondo. No en vano la vida, que es lucha y fuerza, creación y destrucción y recreación, es también lánguida y dulce, fluctuante e indecisa, como que tiene nombre de mujer.

Laura D'Noi >>

Nota: Las ilustraciones de éste folleto (salvo fotografías propias) han sido tomadas de varias páginas de travestis de la web, por haber reconocido en ellas buen gusto y valor artístico.



En lo Anexos que vienen se van a encontrar numerosas informaciones relacionadas con operaciones de reasignación sexual, por ello incluyo a continuación una serie de informaciones que tienen que ver con la cosa médica y jurídica relacionada con éste controvertido tema (por lo menos para algunos).

CARACTERES SEXUALES -SU DESARROLLO

Un Poco de Medicina

Se llaman caracteres sexuales a los que en una especie zoológica diferencian a ambos sexos y a éstos del animal inmaduro. Las gónadas (testículos u ovarios) constituyen los caracteres sexuales primarios, y se llama secundarios a los demás.

Estos pueden clasificarse en: morfológicos (genital es y extragenitales), funcionales y psíquicos.

En una persona se denomina sexo genético al determinado por los cromosomas, sexo gonadal a la presencia de testículo u ovario y sexo aparente al sugerido por los caracteres sexuales secundarios.

a) Determinación sexual

En los vertebrados y en la mayor parte de los invertebrados el sexo está genéticamente determinado; depende de la constitución cromosómica del individuo y se establece en forma irreversible cuando un espermatozoide penetra en el óvulo para fecundarlo.

.Las fórmulas cromosómicas del hombre y la mujer serían las siguientes:

	HOMBRE	MUJER
células somáticas		
(número diploide)	46 xy	46 xx
gametas	23 x	23 x
(número haploide)	23 y	

El sexo genético de una persona puede diagnosticarse por el estudio de la cromatina sexual (corpúsculo de Barr), o mejor realizando el estudio de los cromosomas o cariotipo.

El corpúsculo de Barr consiste en un grumo denso pegado a la cara interna de la membrana nuclear. Se lo encuentra en un 40% de las células femeninas, pero no en las células masculinas. Se lo estudia principalmente en biopsias de piel y extendidos de mucosa bucal, pero también en células de biopsia de gónada y en el líquido amniótico -Representa el 2º cromosoma X o cromosoma X reduplicado.

La cromatina Y puede ser determinada en extendidos bucales o leucocitos (coloración con quinacrina). Es un corpúsculo fluorescente simple o desdoblado,

muy condensado, brillante, color verde manzana.

, Los cariotipos se obtienen de cultivos de médula ósea, piel (fibroblastos) y sangre periférica (leucocitos y linfocitos).

Las principales alteraciones patológicas de los cromosomas sexuales serían los síndromes de Turner, de Klinefelter, de la superhembra y el de los hombres 47 xyy

b) Diferenciación sexual:

~ Ocurre en 2 períodos principales, la vida intrauterina y el período puberal.

1) En el feto. Durante la vida intrauterina del embrión y feto humano se distinguen 3 etapas: a) período indiferenciado, durante 7 semanas; b) diferenciación de la gónada, durante la 8a. semana; y c) diferenciación de los caracteres sexuales secundarios (desde la semana 9a. a la 13a.).

La diferenciación de la gónada depende del mensaje cromosómico. La gónada indiferenciada tiene una parte cortical y una medular. En el organismo genéticamente femenino se desarrolla el ovario a expensas de la corteza, mientras que la médula no evoluciona o desaparece. En el organismo genéticamente masculino la médula desarrolla el testículo, mientras que la parte cortical desaparece. Para el desarrollo del testículo fetal es necesario el cromosoma Y, o parte del material genético que lleva. Esto explicaría la presencia, aunque muy rara, de hombres XX y de hermafroditas XX.

Los genes que determinan la diferenciación masculina están localizados en los brazos cortos del cromosoma Y, muy cerca del centrómero. Un gen ligado al cromosoma Y, que controla la presencia del antígeno U-y (antígeno de histocompatibilidad ligado al cromosoma y), es crítico para la diferenciación de la gónada, masculina.

La diferenciación de los caracteres sexuales secundarios depende del testículo, fetal. Este es responsable del desarrollo de los genitales internos y externos masculinos a partir del conducto de Wolff y de la inhibición del conducto de Müller, impidiendo el desarrollo de los genitales femeninos. Con estos fines produciría una hormona androgénica, probablemente la testosterona (T) y una sustancia llamada factor de regresión mulleriana (MFR) u hormona inhibidora mulleriana (MIH. Sus acciones respectivas serían las siguientes:



En el seno urogenital la presencia de 5 α reductasa permite la transformación de testosterona (T) en dihidrotestosterona (DHT).

Los trastornos de la diferenciación sexual en el feto originan el hermafroditismo y el pseudohermafroditismo.

2) Período puberal. Se denomina período puberal o pubertad a la época de la vida en la cual se produce la maduración de los caracteres sexuales y se desarrolla la aptitud para la reproducción. Está asociada a cambios somáticos, como una aceleración del crecimiento

corporal y maduración del esqueleto. Es debido al aumento en la sangre de esteroides sexuales que son responsables de ambos tipos de cambios. Es precedida por la sebarca (maduración de las glándulas sebáceas) y la pubarca, llamada por algunos adrenarca (aparición de pelo pubiano). En las niñas comenzaría por la menarca (primer período menstrual). Se considera que, por término medio la pubertad comenzaría a los 12 años en las niñas y a los 14 en los varones.

El desarrollo puberal se debería a un reloj biológico situado en el sistema nervioso. Se caracteriza por un aumento de secreción de hormonas esteroides, andrógenos y estrógenos. Tiene importancia un aumento prepuberal en la secreción de andrógenos suprarrenales. Las gonadotrofinas hipofisarias estarían aumentadas, y tienen un ritmo de liberación pulsátil. Existen dos teorías principales en cuanto al mecanismo desencadenante. Una de ellas sostiene que se debe a la disminución de la sensibilidad del gonadostato hipotalámico a la acción inhibidora (servomecanismos negativos) de estrógenos y andrógenos. La otra sostiene que la inhibición hipotalámica específica por estructuras nerviosas superiores mantiene bajo el nivel de gonadotrofinas en la infancia, y que esta inhibición se suprime gradualmente al comenzar la pubertad. La pubertad dependería del desarrollo corporal del joven, no importando cuánto dura la infancia.

IDENTIDAD SEXUAL

Un poco de Derecho

La identidad -sexual, al igual que lo que acontece con la identidad personal, ofrece también una doble vertiente. De un lado, es posible referirse al sexo desde un punto de vista estático. Biológicamente, salvo raras excepciones, el sexo se identifica por sus caracteres anatómicos y fisiológicos y por su morfología exterior. Es el sexo con que se nace y con el cual el sujeto se inscribe en el correspondiente registro del estado civil. De otro lado, es posible aludir a un sexo dinámico, referido a la personalidad misma de la persona, a su actitud sicosocial, a su modo de comportarse, a sus hábitos y modales. Esta doble vertiente es generalmente coincidente en cada sujeto. Es decir, al sexo biológico, cromosómico y registral corresponde el sexo sicológico-social. No obstante, excepcionalmente, se presentan situaciones problemáticas como son los casos de "intersexualidad" y aquellos otros en los que se observa una elocuente disociación entre tales vertientes. Nos referimos, expresamente, al caso del denominado "transexual".

El problema del transexual no ha sido suficientemente estudiado por la ciencia. Existen aún zonas de penumbra, vacilaciones, preguntas que no hallan una categórica respuesta. Estamos, en algunos casos, frente a hipótesis formuladas por los científicos. No obstante esta falta de certeza, la vida nos muestra situaciones humanas, a veces dramáticas, en las que determinados sujetos buscan afanosamente una solución adecuada, que satisfaga sus más hondas expectativas existenciales.

Hasta no hace mucho, la clasificación de los sexos era un absoluto que no reconocía matices ni incertidumbres. Frente a nuevas evidencias surgidas de la realidad, la ciencia somete a las antiguas certezas sobre el concepto, la naturaleza y las cualidades del sexo, a un sistemático análisis y a minuciosos exámenes. Esto permite decir a Kennedy que "el sistema existente (como método de división de las personas en uno u otro sexo) produce desafortunadas consecuencias y debe ser abandonado"

Cambio de Sexo, posición 1

En doctrina se enfrentan diversas posiciones, fácilmente identificables, en lo tocante a la constitución y determinación del sexo personal.

Un sector de la misma considera como criterio prevaleciente -y hasta exclusivo- para conocer el sexo de la persona, aquel que está dado por la morfología de los órganos genitales exteriores del sujeto, es decir, por la apariencia física. Se trata, en este caso, del sexo originario o biológico, el mismo que coincide con el que aparece inscripto en el registro del estado civil. Para los que propugnan esta solución, el sexo se constituye en un elemento inmutable, en una condición inmodificable del sujeto, que se adquiere por el hecho del nacimiento. Esta posición, que privilegia el elemento objetivo, se sustenta también en razones de seguridad y certeza jurídicas, las mismas que, según se precisa, deben, presidir las relaciones de la vida social en cuanto, al sexo de las personas.

El planteamiento anterior tiene así, como supuesto básico, el hecho de la inmutabilidad del sexo originario y la consiguiente ineficacia e ilegitimidad de las terapias médicas o intervenciones quirúrgicas tendientes a obtener ciertas modificaciones del aparato genital externo para adecuarlo a las exigencias sicosociales de una determinada persona, varón o mujer, a la que se conoce y denomina como "transexual"

Transexual, desde una perspectiva médico-legal, es el sujeto "que siente, como algo que no le es propio, el sexo que le ha sido registralmente asignado". Por ello considera que el sexo con el cual nació es un "error de la naturaleza", por lo que "no sólo se comporta y se viste como un individuo del sexo opuesto sino que, sobre todo, tiene como máxima aspiración aquella de poder adecuar, a cualquier costo, la propia estructura anatómica a la del sexo que siente como propio y verdaderamente suyo"

El sexo, para esta posición, es aquel con el que se nace y que no es dable cambiar, como está dicho, mediante tratamientos médico-quirúrgicos de cualquier género. Esta propuesta significa asumir un punto de vista estático y unilateral de la sexualidad, dentro de la cual se privilegia lo estrictamente de orden "genital", entendiéndose esta expresión con la connotación que le hemos atribuido anteriormente. De acuerdo con este planteamiento, lo único posible y lícito en el caso de un transexual sería el someterlo a un tratamiento médico-síquico que. Sea indicado y necesario para obtener la afirmación de su único sexo, que no es otro que el originario adquirido por el hecho determinante del nacimiento.

Dentro de la posición antes expuesta, lo decisivo consistiría en adoptar oportunamente las medidas preventivas y de o rehabilitación que fueran indispensables a fin de lograr la afirmación del sexo biológico, es decir, de aquel con el cual se nació.

Para los que sostienen este punto de vista, el problema del llamado "transexualismo" es, a menudo, el resultado de factores psicológicos, ambientales o educativos, o el producto de su combinación. En esta situación el paciente debe ser tratado hormonalmente o mediante una adecuada sicoterapia destinada a apoyar su propia identidad sexual que es, según afirman, aquella de carácter biológico-registral.

* Origen de Término Transexual, éste término no se encontraba en el Diccionario de la Real Academia Española y hay varios autores que se dicen ser los padres de este término, uno de ellos es Harry Benjamín (El Fenómeno Transessuale) y otros autores le adjudican la paternidad del término a D. O Cauldwell, sin embargo en el ámbito estadounidense el término se le adjudica a Virginia "Charles" Prince, autores del libro La Esposa y el Travestista.

Para Varga la cirugía no es una buena terapia para curar los desórdenes psicológicos. El sexo cromosómico no se cambia, por lo que sostiene que todo se reduce a un cambio de los órganos genitales para asemejarse al sexo opuesto, ya que las personas que se someten a la intervención quirúrgica quedan como mujeres o varones sólo en apariencia.

El autor llega a sostener, al respecto, que "el cambio de sexo sólo se produce en la mente de los pacientes", los mismos que "viven un mundo de ensueño que con dificultad puede llamarse un buen ajuste psicológico a la realidad". Sin embargo, añade que un buen número de moralistas está de acuerdo con aquellos siquiátrats que afirman que la cirugía sí constituye una buena terapia. De otro lado, en su opinión, "una cirugía tan drástica que sólo ofrece un carácter cosmético no encuentra justificación moral"

Cambio de Sexo, posición 2

En actitud antagónica se sitúan quienes, contrariamente a lo expresado, postulan que el sexo en la transexualidad no es sólo una expresión puramente biológica, somática, fundada únicamente en una mera apariencia física, sino que entraña también una dimensión psicológica, un cierto comportamiento social, una vigencia profunda de la persona que consiste en "sentirse" y estar "convencida" de pertenecer a un sexo diverso de aquel que la naturaleza "erróneamente" le asignó.

Los autores que adhieren a esta posición consideran que el sexo no es un factor inmutable de la personalidad sino que, por el contrario, su característica es la de presentarse como un elemento dinámico. El sexo, para este sector de la doctrina, no es sólo una expresión física, una determinada configuración somática, sino que también, y fundamentalmente, consiste en una actitud psicológica, en un sentimiento, en una opción personal, en una constante vivencia. En base a este planteamiento, se preconiza la libertad del sujeto para vivir según el sexo que concilie con su decidida inclinación sicosomática, con aquel con el que se siente existencialmente identificado. En consecuencia, dentro de estos parámetros, la adecuación de los caracteres genitales al sexo "sentido y vivido" es un hecho posible y deseable, por lo que debería ser considerado como lícito, en tanto se origina en un acto de libre decisión del sujeto, teniéndose siempre en cuenta el interés de los terceros.

Dentro de este orden de ideas es del caso precisar que, entre los partidarios de recurrir a una intervención quirúrgica para la "reasignación de sexo", un sector estima que se debería optar por tal operación sólo ante el fracaso del tratamiento siquiátrico a que debería someterse el transexual. Para ellos, no sería dable admitir una solución radical sin que antes el transexual se someta a un examen completo con el objeto' de determinar si la persona del transexual, real y efectivamente, ha de beneficiarse con la cirugía.



A N E X O S

AL LIBRO

TRAVESTIDOS, Apuntes Desordenados



Con esta foto de la actriz Laura Azcurra, el autor rinde un homenaje a las mujeres biológicas que pudieran leer este libro

LA OPERACIÓN DE REASIGNACIÓN SEXUAL

Total Quality Approach

The final therapeutic step in the process of sex reassignment is gaining the sexual organs that fit your individual gender, the ones that correspond to who you are.

Thousands of transsexuals have had their Sexual Reassignment Surgeries (S.R.S.) done in Montreal because of the superior results. Montreal is known internationally for its advances in science and medicine. You can rely on the high standard of pre- and post-operative care by experienced and respected surgeons and a trained medical staff.

The S.R.S. surgeries are performed at Centre Metropolitain de Chirurgie Plastique C.M.C.P., a fully

equipped, state of the art, private hospital. It is a modern, totally functional, operating facility with all the necessary commodities for a comfortable and secure stay. You will benefit from a 24 hour caring nursing staff at the hospital and your personal surgeons are always on-call in case of an emergency.

From the moment you arrive in Montreal, until your departure, TRANS.P.O.R.S., an internationally unique service created for S.R.S. patients, provides transportation, meals, housing and support from a trained and caring qualified staff.

Incision

Catheter

With this technique, we obtain an excellent cosmetic and functional result:

A One Step Surgery

A. Hood
B. Clitoris
C. Labia Minora
D. Labia Majora
E. Vaginal Cavity

One year post-op result

Post-Operative Period

Your stay at the hospital after surgery will be between 4 to 5 days.

Before leaving the hospital, your dressing is removed. On the seventh post-operative day your surgeons will remove the urinary catheter and mold.

You will then start the dilation program and the staff at TRANS.P.O.R.S. will help you achieve this the proper way.

Catheter

Post-op dressing

CORTESÍA DE TRAVESTIS DE QUÉBEC

ANEXO 1

Comprendiendo el Transexualismo
De: Renaissance Education Association, Inc.
PO Box 60552, King of Prussia, Pa. USA 19406
(610) 630-1437
PO Box 2122, Harrisburg, Pa. USA 17105-2122
(717) 780-1578

El alto grado de aceptación que la mayoría de la gente tiene de su sexo es tan básico a su sentido de identidad que es extremadamente difícil comprender cómo algunas personas que tienen las características físicas de un sexo pueden de hecho creer ellas mismas que son miembros del otro.

Los individuos que sienten de este modo son conocidos como transexuales.

Frecuentemente, una explicación de este fenómeno empezaría, "imagina que te despiertas una mañana y te encuentras en el cuerpo del otro sexo".

Pero como ha escrito la autora transexual Kim Elizabeth en "El dilema no deseado": "no se puede comparar una experiencia con una no-experiencia".

Por ello, mientras que es virtualmente imposible para un no-transexual comprender qué representa sentir esa conducta, es posible comprender como aparece esta condición y cual es la mejor forma de tratar con ella.

Con un papel mal asignado en la Obra de la Vida, los transexuales a menudo expresan sus sentimientos como ser asignado a un rol para el que no se sienten apropiados, por ejemplo tratar de ser el héroe cuando se sienten mejor representando a la heroína.

De todas maneras, tienen que encajar para sobrevivir.

Aprenden sus guiones y actúan la parte que les toca.

Acciones y palabras que son extrañas a su verdadera naturaleza son forzadas sobre ellos debido a que corresponden a su apariencia física.

Eventualmente, como cualquier actor cuando representa un papel durante mucho tiempo, asimilan el rol al dedillo. Pueden recitar los textos, seguir todas las instrucciones de escena, y ser hombres o mujeres muy convincentes sin siquiera pensar en ello.

El problema que cuando ellos abandonan el escenario, cuando están a solas consigo mismos, saben que ese papel no es el que les corresponde. Saben quienes son realmente. No quieren otra cosa que ser ellos mismos, pero no pueden sencillamente deshacerse de su vestuario y llevar una vida normal porque los vestidos son en realidad sus cuerpos.

En una teoría sobre el origen del transexualismo el sexo físico de un feto se establece al aparejarse dos cromosomas, uno por parte de cada progenitor, en el momento de la concepción, **XX** para mujeres y **XY** para varones.

Sin embargo, no es hasta después que se desarrollan las diferencias físicas basadas en el desarrollo del sexo cromosómico del feto. Esas diferencias son provocadas por una infusión de hormonas.

ANEXO 1

Al mismo tiempo, la identidad de género del feto, correspondiente al **"sexo del cerebro"**, empieza su desarrollo.

De acuerdo con una teoría ampliamente aceptada que intenta explicar el origen del transexualismo, si el tiempo oportuno para ese **"baño de hormonas"** yerra, o si la mezcla de hormonas resulta algo defectuosa, puede ocurrir un desajuste entre el sexo mental y el físico.

Así es por qué el transexualismo es frecuentemente descrito como un defecto de nacimiento.

Desgraciadamente, para el transexual tratando de ganar la aceptación de los demás, este defecto de nacimiento no tiene efectos visibles.

El transexual parece ser un hombre o una mujer perfectamente normal con características sexuales primarias y secundarias normales. A diferencia de los distintivos rasgos faciales característicos del síndrome de Down, o de la carencia de control muscular causada por la parálisis cerebral, el transexualismo no puede ser detectado visualmente o por ningún otro medio.

Como que la otra gente no puede ver nada que esté fuera de lugar, concluyen que el transexualismo no es un defecto físico, sino más bien un problema emocional / psicológico.

Es común pero erróneo creer que con un poco de auto-disciplina, o con asesoramiento, una persona transexual puede actuar normalmente y aceptar su suerte en la vida.

No hay cura, pero existe un tratamiento.

Después de décadas de intentos, los psiquiatras han tenido que admitir su derrota frente a este dilema, en todos los años en que la psiquiatría ha intentado **"curar"** el transexualismo, ni un solo caso ha respondido positivamente y de forma permanente. No ha sido hasta 1950 que el pionero psiquiatra y endocrino Dr. Harry Benjamin decidió aplicar ambas de sus especialidades al tratamiento del transexual.

Si la mente no podía cambiar para ajustarse al cuerpo, razonó, entonces el cuerpo debía ser cambiado para adaptarse a la mente.

Por primera vez, los transexuales fueron capaces de vivir con satisfacción en sus propios cuerpos. Pero la reasignación de sexo no es una cura, es meramente un tratamiento que puede prevenir otros problemas más serios como el suicidio o el abuso de sustancias.

Los transexuales pasan por extensas evaluaciones psicológicas y asesoramiento profesional.

Este proceso no es para convencer al sujeto de que **"abandone"** su transexualismo, sino para determinar si son apropiados los drásticos e irreversibles cambios del proceso de reasignación de sexo.

Por ejemplo, si la persona no es verdaderamente un transexual, pero sufre en cambio de un ego con homosexualidad distónica, los resultados del tratamiento podrían ser devastadores.

ANEXO 1

Un travestido equivocado, que es normalmente feliz viviendo el rol de su sexo físico pero que tiene una compulsión a funcionar ocasionalmente en el rol del otro sexo, podría también ser muy infeliz con una reasignación permanente de sexo.

Por eso, un transexual declarado debe ser evaluado por un consejero o psicólogo experimentado para asegurarse de que la transexualidad es la verdadera cuestión.

Una vez se confirma el diagnóstico de transexualidad, comienza la parte médica del tratamiento.

Una persona que entra en esta fase del tratamiento es a menudo denominada un transexual preoperatorio. El tratamiento hormonal ayuda gradualmente al transexual a salir de su "vestido" e ir al cuerpo que puede permitirle a él / ella mudar el "rol" y encajar en la sociedad en el que él / ella considera que es su lugar correcto. (La identificación de sexo dual se usa aquí para reconocer la existencia de ambos transexuales, hombre-a-mujer y mujer-a-hombre, NO para insinuar una identidad de sexo dual por parte de los individuos).

Tras algún tiempo, que puede ir de varios meses a varios años, el transexual asume públicamente el nuevo rol de género.

El asesoramiento psicológico continua durante el proceso entero de la terapia hormonal para ayudar al transexual a desaprender un rol que él o ella ha interpretado durante varios años.

Hay mucho trauma implicado en ello.

El transexual necesita ayuda no solamente para aprender el nuevo rol, sino también para aprender que ahora está bien el interpretarlo.

La mayoría de los protocolos de reasignación requieren vivir y trabajar en el nuevo rol por un mínimo de 12 a 18 meses antes de que se autorice la cirugía de reasignación genital.

Esta fase es denominada **"El Test de la Vida Real" (RLT = real life test).**

Ambos, paciente y psicólogo, deben estar plenamente convencidos de que la cirugía será beneficiosa, no perjudicial.

Entonces, el terapeuta principal dirige al paciente a un segundo doctor, usualmente un psiquiatra, para otra evaluación que confirme que la cirugía es apropiada. Únicamente entonces un cirujano reputado aceptará al paciente.

La reasignación quirúrgica del sexo es un proceso irreversible.

Debe ser llevado a cabo con extrema precaución. La profesión médica americana ha adoptado un punto de vista conservador hacia el tratamiento de la transexualidad con terapia hormonal y cirugía de reasignación genital. Sin una competente y experta evaluación psicológica / psiquiátrica, ningún médico o psiquiatra competente y ético prescribirá terapia hormonal. Sin esas dos evaluaciones, ningún cirujano de prestigio realizará la cirugía de reasignación de sexo.

ANEXO 1

Estos rigurosos requisitos son para asegurar que los individuos que cambien su género no lo hagan debido a una inestabilidad mental, sino porque esa persona ha probado totalmente su estabilidad mental en el rol de género deseado.

Notas sobre las Relaciones Personales

Debido a su gran experiencia en actuar "normalmente", es decir, a la manera determinada por su sexo físico, muchas personas encuentran difícil de creer que la persona que han conocido durante tanto tiempo como miembro de un sexo es de hecho un miembro del otro.

En casi todos los casos, el descubrimiento de la condición y los cambios físicos que acompañan al tratamiento vienen como una sorpresa para todos.

La reacción común entre los familiares y los amigos es la de incredulidad, sentimientos de haber sido engañados, y de repugnancia.

Uno puede preguntar, entonces, ¿porqué querría una persona entrar en una relación bajo "colores falsos", sabiendo que puede infligir probablemente un alto nivel de sufrimiento en los demás?.

Mientras muchos transexuales saben que son diferentes desde una edad muy temprana, también sienten una intensa presión para conformarse al rol que la sociedad dice es el apropiado para hombres o para mujeres.

Como resultado, el transexual algunas veces niega que él o ella sea realmente diferente.

Este proceso de conformarse y negarse a menudo implica adquirir amistades, y tipos más íntimos de relaciones personales. Un tratamiento representa un severo peaje para esas relaciones.

Primero, los miembros de la familia, amigos o cónyuges intentan "curar" al transexual a través de análisis o terapia, ya que no están dispuestos a aceptar el inevitable resultado.

Pero en la medida que se dan cuenta de que la curación que esperaban no es posible, la relación es sometida a una intensa presión.

Cuando la relación está basada en características personales diferentes al sexo, la relación puede continuar pero con obvios cambios. Por ejemplo, un querido hijo puede ser ahora igual de querida como hija; un compañero de trabajo varón puede ser igual de competente y agradable siendo una colega mujer. Es una triste realidad que muchas de esas relaciones se disuelven, algunas amigablemente- aunque con pena, mientras que otras se rompen con recriminaciones. ¿Pero qué sucede con aquellas relaciones que están basadas en el sexo: por ejemplo los matrimonios?.

Muchos cirujanos exigen que los transexuales casados se divorcien antes de intervenirlos.

En muy pocos casos, parejas que son tan amigos como amantes pueden permanecer juntos en una relación platónica. En varios casos recientes, los tribunales han otorgado la custodia o derechos de visita a padres transexuales.

¿Y acerca de formar relaciones después de la reasignación de sexo?.

ANEXO 1

La mayoría de los transexuales postoperados no encuentran necesario informar a los nuevos amigos o amantes de que antes eran miembros del otro sexo. Esto es especialmente verdad si el transexual ha realizado una completa ruptura con su pasado.

Pero después de la cirugía, algunos transexuales retoman sus vidas en el punto que la habían dejado cuando empezaron el cambio. Conservan su apellido; trabajan en el mismo empleo; incluso mantienen los mismos amigos.

Las relaciones sexuales pueden ser problemáticas para incluso el más abierto y cándido transexual. Por ejemplo, el conocimiento de que una mujer era antes un hombre puede comprometer una relación heterosexual.

Pero no todos los transexuales desean una relación heterosexual después de la cirugía.

No es infrecuente para un transexual postoperado hombre-a-mujer declararse a sí misma como lesbiana, o un transexual mujer-a-hombre proclamarse a sí mismo como gay.

Este tipo de relaciones pueden también ser difíciles para los transexuales debido a que algunas lesbianas y homosexuales abrigan profundos prejuicios contra los transexuales al igual que los tienen la mayoría de los heterosexuales.

Finalmente, muchos transexuales no son sexualmente activos en absoluto.

Este rango de orientación sexual es posible debido a que la orientación y la libido son distintas de la identidad de género. Mientras que la sexualidad de una persona es a menudo expresada a través de su género, su sexualidad no está determinada por éste.

Conclusión

Los transexuales a veces expresan sus sentimientos de ser diferentes en cuanto a "vivir una mentira".

Si hay un fraude implicado en ser transexual, es el fraude perpetrado por el transexual antes del tratamiento.

La persona que completa el tratamiento es ahora la entidad genuina. El o ella ha abandonado una vida de engaño e infelicidad.

A pesar de los grandes riesgos, él o ella ha emergido como la persona que siempre había sido. Cuando conoces a un transexual, estás conociendo a una persona que sabe cómo amar, sabe cómo apreciarse a sí mismo o a sí misma y, como resultado, sabe cómo amar y apreciar a los demás.

¿Cuánta gente "normal" puede reivindicar esta distinción?.

Nota de: The Managing Director of the Harrisburg/York Chapter of Renaissance,

El término "sexo del cerebro" es aquello que tú sientes / crees es tu instinto básico. Es lo que ha nacido contigo, "tu ser", es cómo alguien sabe, sin darle a ello un nombre, que es hombre o mujer.

ANEXO 1

La transexualidad parece radicar en una situación de desorden debida a una disfunción del sistema endocrino, en el momento del desarrollo fetal. Esta condición causa un defecto congénito en el hijo.

Este defecto sólo puede ser corregido satisfactoriamente con terapia hormonal y cirugía genital.

Entre 1950 y 1980, esta era una cirugía experimental, desde finales de la década de 1980 hasta hoy esta cirugía, la "Cirugía de Reasignación Genital", es tan común como cualquier otra cirugía.

Traducción de: Natalia Parés Vives
Atención Laura D'Noi



Jacqueline Walker, Travesti de Francia

Cirugía de Reasignación Sexual

(Guía para la paciente)

Versión 4, Octubre 1997

Segunda Edición

CONTENIDO

- 1-Introducción**
- 2-Antes de la operación**
 - 2.1-Referencias para la cirugía**
 - 2.2-Visitando al cirujano**
 - 2.3-La segunda opinión**
 - 2.4-Dejando de tomar hormonas**
 - 2.5-La visita al hospital como paciente externa**
- 3-Operación y convalecencia**
 - 3.1-Cirugía de reasignación sexual**
 - 3.2-Recuperación**
 - 3.3-¿Qué debo esperar?**
 - 3.3.1-Secreciones de las mucosas**
 - 3.3.2-Dolor ocasional agudo**
 - 3.3.3-Ligero escozor**
 - 3.3.4-Hinchazón**
 - 3.4-¿Qué puede ir mal?**
 - 3.4.1-Infecciones**
 - 3.4.2-Problemas para orinar**
- 4-Limpieza y dilatación**
 - 4.1-Limpieza**
 - 4.1.1-Aseo**
 - 4.1.2-Baño**
 - 4.1.3-Ducha**
 - 4.2-Dilatación**
 - 4.2.1-Preparándose**
 - 4.2.2-Dilatando**
 - 4.2.3-Después de la dilatación**
 - 4.2.4-Frecuencia de las dilataciones**

ANEXO 2

4.2.5-Alergias

5-¿Cuándo puedo...?

5.1-¿Cuándo puedo volver a tomar hormonas?

5.2-¿Cuándo puedo volver al trabajo?

5.3-¿Cuándo puedo tener sexo con penetración?

5.4-¿Cuándo puedo nadar?

5.5-¿Cuándo puedo ir en bici?

5.6-¿Cuándo puedo conducir un coche?

5.7-¿Cuándo puedo dejar de dilatar?

5.8-¿Cuándo puedo montar a caballo?

5.9-¿Cuándo puedo empezar a hacer aquaerobic?

5.10-¿Cuándo puedo empezar a hacer aerobic?

6-Y después...

6.1-Dilatación

6.2-Tests de control

6.3-Escaners de mamas (mamografías)

6.4-Terapia de reemplazo hormonal

6.5-Depresión

1-Introducción

Esta guía ha sido escrita para ayudar a transexuales, especialmente aquellos que viven en UK, que están contemplando, o han pasado por, una cirugía de reasignación sexual.

El término cirugía de reasignación sexual se usa generalmente para referirse al proceso de cambiar los genitales de un hombre a los de una mujer (MtF) transexual en una muy grande aproximación a los genitales femeninos deseados. La cirugía es también llamada cirugía de reasignación de género y, ocasionalmente, cirugía de reasignación genital.

Debido a que los procedimientos de la operación inversa (de mujer a hombre (FtM) transexuales) son muy diferentes, y debido a que no tengo experiencia de ellos, no serán discutidos en esta guía.

Esta guía ha sido dividida en un número de secciones:

La primera (Time Line) es un repaso al conjunto del proceso presentado con sus momentos más representativos.

En la segunda (antes de la operación), se subrayan algunas cosas que deben hacerse antes de la operación.

En la tercera sección (La Operación) se describe en general que es lo que le hará a una y que podemos esperar al levantarnos, y subrayar algunos cuidados post-operatorios inmediatos; se incluye principalmente para mayor certeza.

ANEXO 2

La cuarta sección (Limpieza y dilatación) es quizás el más importante, y cubre una gran parte de los cuidados post-operatorios que deben realizarse.

La quinta sección (¿Cuándo puedo?) proporciona algunas líneas maestras aproximadas sobre cuando se puede empezar a hacer varias cosas.

La sexta sección (¿Y después?) es sobre los meses y años después de la operación.

La séptima sección (Lista de cosas) proporciona una lista de chequeo de cosas a hacer o/y a llevarse al hospital cuando es el momento.

La penúltima sección (Recursos) proporciona fuentes para más información, y en la última sección (Glosario) explica algunos de los términos que pueden ser poco claros.

2-Antes de la operación

2.1-Referencias para la cirugía

Es necesario obtener una recomendación de tu psiquiatra para que se apruebe la cirugía por alguno de los cirujanos que siga los "Standars of Care" (ver Recursos). Esto es para proteger tanto a ti como a los profesionales médicos, y no quisiera aconsejarte que intentaras sortearlo.

Es normal enviar la recomendación al cirujano en los últimos meses de tu año de RLT; muy raramente sucede antes. En mi caso, mi psiquiatra Dr. Reid la envió directamente a Mr. Royle el mes después de mi aniversario de RLT, y tuve mi primera cita con Mr. Royle unas semanas después.

El Dr. Reid me había preguntado para arreglar encuentros con el cirujano, Mr. Royle, y con el psiquiatra que debía proporcionar la segunda opinión requerida por los Estándares de Tratamiento, Dr. Dalrymple. Alguna gente efectúa ambas citas al mismo tiempo debido a que las habitaciones de Mr. Royle y del Dr. Dalrymple están una muy cerca de la otra.

He visto a algunas personas pedir cartas de recomendación a sus psiquiatras y que éstos no tenían claro qué debía contener dicha carta. El procedimiento más fácil es que el psiquiatra contacte con el Dr. Reid o con el Dr. Dalrymple para aconsejarse.

2.2-Visitando al cirujano

Es necesario en muchos casos ver al cirujano antes de ser admitida. En algunos casos, especialmente cuando la paciente viene del extranjero, éste requerimiento se flexibiliza. El propósito principal de la visita es permitir al cirujano ver a la paciente y asesorarle sobre las tareas a realizar.

Mi cita con Mr. Royle fue sencilla y todo transcurrió fácilmente. Él me había (a través de su secretaria) ya mandado un formulario de autorización (1) que yo devolví. Él me hizo firmar de nuevo el formulario de autorización en su presencia, y me preguntó varias cuestiones sobre mi historial médico. Había decidido preguntarle sobre la electrolisis de la piel de los testículos, en un intento de prevenir al máximo de tener pelo en lugares no deseados, y él me dibujó una línea aproximada en la piel marcando que quedaría "dentro". Después de hablar varias cosas con Mr. Royle, él preguntó a su secretaria cuando se

ANEXO 2

realizaría la cirugía. Ella no lo sabía, pero estimó que sería aproximadamente en 6 meses (2), lo que se confirmaría más adelante.

Si estás pagando la operación tú misma, es importante estar segura de cuanto costará. El dinero es entregado aproximadamente 3 semanas antes de la fecha de la operación, y en el momento de escribir el coste era de 9.000£. Asegúrate de tener el dinero disponible 3 semanas antes, de forma que, una cancelación sea posible, y de que tengas los medios para pagar.

(1) El formulario de consentimiento puntualiza qué se realizará en la operación y que ésta no es reversible. También puntualiza sobre varias complicaciones que pueden ocurrir, muchas de las cuales tienen efectos a largo plazo. Debe observarse que para Mr. Royle por lo menos, la proporción de complicaciones que se han publicado (en la conferencia sobre procedimientos GenDys) es muy bajo.

(2) El intervalo normal entre la cita inicial y la cirugía es por lo general de 6 meses para los pacientes de Mr. Royle, pero siempre es posible una cancelación.

2.3-La segunda opinión

Disponer de una segunda opinión de diagnóstico puede, para la paciente, parecer como un obstáculo al que no quisieran hacer frente. Muchas TS que conozco han hablado en contra de ello. Sin embargo, es una parte necesaria del sistema actual y debería ser considerado con respeto.

En mi caso, mi visita con el Dr. Dalrymple fue muy simple. Quedamos en su despacho en Hove, y me preguntó acerca de mi pasado, conversando casi sobre lo mismo que había hablado con el Dr. Reid 18 meses antes. Hablamos un poco sobre mis expectativas sobre la operación, y qué esperaba obtener de ella, y finalmente consideró mi respuesta en el caso de que no fuera posible tener una SRS (p.ej. por algunas complicaciones médicas no descubiertas antes). Lo encontré cortés y amable.

2.4-Dejando las hormonas

Seis semanas antes de la operación, se debe dejar de tomar cualquier clase de hormonas que hubieras estado tomando. Ello es debido a que las hormonas femeninas tienen el efecto de hacer más fáciles las trombosis (o coágulos de sangre); la Trombosis Venosa Profunda (DVT- Deep Vein Thrombosis) es particularmente peligrosa, como que puede producir serias complicaciones e incluso la muerte si alcanza al cerebro o a los pulmones.

En una visita como paciente externa al hospital se realiza un análisis de sangre para determinar los niveles hormonales presentes en la sangre.

En la guía de tratamiento publicada por GDTI se propone un descenso (p.e. debido a una reducción gradual de la dosis) unas 2 o 3 semanas antes del período de 6 semanas que pide Mr. Royle.

Otras personas que conozco han usado períodos mucho más cortos que esto, y en mi propio caso, debido al limitado tiempo que tenía, lo dejé en 3 días.

ANEXO 2

Mi propio, personal e incomprobado consejo sería una semana, que es también lo que las amigas han utilizado. Más allá del período, simplemente detén tomar demasiado; intenta mantener la dosis constante (p.e. si estás tomando dos píldoras por día, intenta ½ píldora dos veces al día mejor que 1 píldora en una sola vez) ya que puede ayudar a tu hígado y riñón y reducir las oscilaciones y giros emocionales.

En mi caso **(3)**, tenía una semana exacta antes de las 6 semanas previstas, y decidí descender en 3 días para estar segura de lograrlo.

El primer día apenas noté la falta, pero entonces empecé a sentirme "extraña" –

Sentía extrañas cosas en la sangre, ¡como si por primera vez pudiera sentir moverse a la sangre! Este sentimiento persistió algunos días. Después, empecé a sentirme muy malhumorada - oscilando desde la amabilidad al enfado o frustración en pocos segundos.

Esto se desarrolló a un estadio donde estuve casi suplicando a las amigas por un poco más de estrógeno. Afortunadamente, esa noche empecé a sentirme mejor y por la mañana, me sentí vagamente sana de nuevo. Conducir sobre calles accidentadas esta vez hizo que sintiera náuseas, pero el sentimiento nunca fue suficiente para considerarme una enferma.

Después de algunas semanas, parecía como si hubiera alcanzado una relativa tranquilidad; estaba inesperadamente en ocasiones deprimida, qué podría o no haber sido, y mi piel empezó a volverse más grasa, pero generalmente yo me sentía bien.

Sin embargo, después de esto las cosas empezaron a ir peor. El pelo facial y otro tipo de pelo "masculino" volvió a aparecer como una venganza –

Estoy convencida que en una mayor extensión que nunca antes - y las antiguas erecciones matinales regresaron.

(3) Los síntomas iniciales de dejar las hormonas varían mucho entre la gente. Algunas no sienten casi nada, mientras que otras sienten toda clase de cosas. Debido al grado de "reversión" experimentado mientras no se toman hormonas.

2.5-La visita al Hospital como paciente externa

Deberás ir al hospital 2-3 semanas antes de la operación. Se te harán test de VIH (el virus del SIDA) y de Hepatitis B. Chequeo de tu grupo sanguíneo y sobre la cantidad de varias hormonas.

Tendrás la oportunidad de preguntar la posibles preguntas que tengas sobre la inminente operación, puramente prácticas o no.

3-La Operación y Convalecencia

3.1-La Cirugía de Reasignación Sexual

El detalle de la operación de reasignación sexual varia considerablemente entre pacientes, sin tener en cuenta a los cirujanos, pero la más moderna cirugía se realiza en general de la siguiente forma:

Se abre con un corte el pene.

ANEXO 2

Parte del tejido del glande es utilizado para formar el clítoris, mientras que la mayor parte de la piel del pene es recolocada para formar las paredes vaginales.

La uretra, el tubo dentro del pene, es acortado y redirigido para emerger un poco más abajo, justo encima de la nueva apertura vaginal.

Los testículos son eliminados, pero la piel del escroto que los envolvía así como la piel de las áreas circundantes se utiliza para formar los labios mayores y menores.

La vagina se forma estirando, y en alguna ocasión cortando, la base de los músculos de la pelvis e insertando la nueva vagina a través de ellos. Una vez formada, se inserta el material de envoltorio en ella para mantener las caras de la vagina separadas y la vagina en su lugar.

La operación tarda aproximadamente 4 horas, y casi siempre se realiza bajo anestesia general. Mr. Haertsch en Sidney es el único cirujano que yo sepa que utiliza una anestesia epidural (en que la anestesia es insertada en la parte más baja de la espina dorsal y en que la paciente permanece consciente).

El cirujano obviamente necesita buen acceso al área genital de la paciente por lo que la operación se realiza con la paciente apoyada sobre su espalda, con sus pies en alto en el aire y separados cuanto sea posible. Se llama la posición de litotomía.

Como es usual para operaciones bajo anestesia general, una vez se ha completado la operación serás conducida a la sala de recuperación, donde se monitorizará tus signos vitales mientras te recuperas.

Algunas personas se recuperan aquí de la anestesia, mientras que otras tardan más.

Una vez el cuerpo de enfermeras están satisfechas con tu estado, te trasladarán a tu habitación, donde serás monitorizada regularmente por algunas horas más.

Una vez te despiertes, te encontrarás muy rígida, y muy probablemente sedienta.

En mi propio caso, sentí muy poco dolor.

3.2-Recuperación

Inmediatamente después de la operación, puedes sentirte bien en pequeños estallidos, pero probablemente encontrarás que te cansas muy fácilmente. Es bastante natural, y mejorará lentamente a medida que tu cuerpo se recupera.

Encuentro que mi memoria de lo que pasó es pobre, y que no podía concentrarme en nada por mucho tiempo.

Observarás tres tubos emergiendo de tus vendajes; uno es el catéter de la uretra, que enviará directamente cualquier orina que produzca tu cuerpo a una bolsa detrás de la cama, y dos tubos de drenaje, que ayudan a eliminar cualquier fluido indeseado (plasma sanguíneo y células muertas) de las heridas.

A medida de que seas más consciente de estas cosas, serás capaz de ver el color de la orina en la bolsa; si bebes suficiente debe estar de color ligeramente pajizo.

Por algunos días después de la operación simplemente se te dejará que te recuperes.

ANEXO 2

Un poco después se quitarán los tubos de drenaje. Estaban metidos en una pequeña sutura sobre la superficie de la piel, y una vez ella ha sido cortada con algunas tijeras el tubo puede ser extraído.

En mi caso por lo menos (como la enfermera me aseguró), ello después de todo no produce herida, sin embargo la sensación cuando se extrae el tubo es indescriptible - algo parecido a ser gentilmente acariciado por dentro

El próximo "suceso" es la retirada del paquete vaginal. Alguna gente dice que es bastante doloroso, mientras que otras (incluyéndome yo misma) no tuvimos realmente lesiones después de todo.

La única explicación para el dolor que he oído es que, si el paquete queda engarzado a las paredes de la vagina o a la entrada (a través de sangre coagulada u otra cosa) entonces se lesiona cuando se quita el paquete, de la misma forma en que un emplasto pegajoso si se seca sobre un corte.

En mi caso, el paquete, que quedó bien en la vulva exterior, fue eliminado sin incidente.

Inmediatamente se insertó un pequeño dilatador para proporcionarme la idea de lo que se debía hacer más adelante, y para prevenir un colapso interno.

Fue sacado un minuto o dos después.

Unos días más tarde, se quitó el catéter.

En mi caso, salía por la parte alta de los vendajes, a la derecha junto al clítoris. Esto fue debido a que la salida de la uretra apuntaba más o menos paralelamente a la piel, de forma que únicamente cuando el tubo alcanzaba el tope final la vulva estaba algo forzada.

Retirar el catéter es también relativamente indoloro, con una pequeña sensación parecida a cuando se retiran los tubos de drenaje.

En las semanas posteriores a la operación te encontrarás fácilmente cansada y relativamente débil.

Es importante no realizar esfuerzos, especialmente físicos, y dejar que el cuerpo se recupere por sus propios medios.

Deberías ladearte entre la 5 y 7 semana después de ser incapaz de mirar completamente detrás tuyo, sin embargo encontré que podía hacer cosas por la casa bastante fácilmente una semana después de dejar el hospital. Es especialmente importante que en los primeros meses no intentes levantar ningún peso importante; al menos para las primeras 4 o 5 semanas, incluso las bolsas de la compra podrían ser demasiado pesadas.

3.3-¿Qué debo esperar?

3.3.1-Secreciones mucosas

Encontré que la vulva continuaba segregando un fluido mucoso, que empezó siendo ligeramente de color amarillo pero que después de semanas se volvió bastante claro. Mi Médico decidió que no había motivo de preocupación, sin embargo realizamos un chequeo como precaución contra infecciones.

ANEXO 2

3.3.2-Ocasionales pinchazos de dolor agudo

Las suturas que se utilizan son del tipo de las que se disuelven, lo que es muy útil desde un punto de vista - no tienen que ser eliminadas- pero la contrapartida mientras se disuelven es que uno siente punzadas, que varían de las que apenas se notan a las de dolor agudo. Puedes notar como se pierde alguna de las terminaciones cuando te dilatas, se parecen un poco a pequeñas piezas de algodón.

3.3.3-Ligero escozor

Como en la curación de cualquier herida, puede picar, especialmente alrededor de las líneas de sutura. ¡No te rasques! Si el escozor persiste por largos períodos y/o va a peor, consulta con tu médico.

3.3.4-Hinchazón

La hinchazón de la zona se reducirá con el tiempo, pero no fácilmente. Mientras que en el hospital se deshinchará notablemente, la proporción en que esto sucede se reduce a medida que pasa el tiempo, volviendo a la normalidad algunos meses después de la operación. El medicamento Voltarol, que también sirve para eliminar el dolor, puede ayudarte en la desinflamación. ¡Pero sé paciente!.

3.4-¿Qué puede ir mal?

3.4.1-Infecciones

Si la herida empieza a supurar fluido verdoso, o pica excesivamente, debes ver a tu médico. Las infecciones menores son por desgracia habituales, pero no son serias y se tratan con facilidad.

3.4.2-Problemas al orinar

Otro problema común es que una es incapaz de orinar cuando le quitan el catéter.

Esto puede ser motivado porque la hinchazón de la uretra puede bloquear el flujo.

La vejiga se llena mucho y la presión puede permitir evacuar parte de la orina, pero la sensación es que todavía se tienen ganas.

Lo único que se puede hacer es volver a cateterizar y esperar a que la hinchazón baje más adelante.

4-Limpieza y Dilatación

Una vez se ha removido el paquete vaginal, empezarás a ser responsable de la limpieza y dilatación de tu nueva vulva y vagina.

4.1-Limpieza

La limpieza es muy importante en los primeros estadios de post-op – los tejidos del cuerpo están inflamados por la cirugía y son muy propensos a infectarse. Adicionalmente, tu nueva anatomía es de por sí más susceptible a una infección y a los problemas de una higiene deficiente de lo que era antes. En el período inmediatamente posterior de la

ANEXO 2

operación estarás tomando probablemente antibióticos que ayudarán a luchar contra una infección.

Sin embargo, eso raramente seguirá en tu regreso a casa, al abandonar el hospital, y es en ese período en el que debes ser más cuidadosa.

4.1.1-Aseo

Lo que necesitarás: paños de baño blandos para la limpieza, ¡continuamente!

Debes mantener el área externa de la vulva lo más limpia y seca posible todo el tiempo, y siempre limpiar tu nueva vulva después de ir al baño, no importa cuan poco se halla sacado. Puedes encontrar útiles las toallitas para bebés, aunque yo las encuentro incómodas, o usar sencillamente papel higiénico.

Recuerda siempre limpiarte de adelante hacia atrás, para no transmitir gérmenes de los intestinos a la vagina o a la uretra; ¡ esas infecciones son muy fáciles e incómodas!.

Encuentro más fácil con la nueva anatomía presionar con un paño seco y limpio en el área hasta que esté limpia y seca; usando un paño nuevo cada vez.

Cuando liberes tus intestinos, asegúrate de no hacer esfuerzos al hacerlo; es perfectamente posible en los primeros períodos post-op hacer la suficiente presión para provocar un prolapso de la vagina.

La paciencia es aquí, definitivamente, una virtud.

Finalmente, es común usar toallas sanitarias (compresas) para atrapar cualquier secreción, tanto de sangre y plasma como de los distintos gels y ungüentos que se utilicen.

Cuando visites el baño, verifica cómo está la toalla y cámbiala si está sucia.

4.1.2-Baño

Lo que necesitarás: 1 un baño tibio o caliente, 1-2 cucharadas de sal refinada (CINa)

Mucha gente recomienda tomar un baño antes y después de la dilatación (4).

La rutina usual de los pacientes de Mr. Royle es bañarse dos veces al día, por la mañana y a la noche, dilatando inmediatamente después. Inicialmente, es probablemente deseable bañarse y dilatarse 3 veces al día (5).

Por lo menos hasta dejar el hospital, debes ducharte después de dilatar. Puede añadirse sal al agua del baño (6); lo que puede ayudar al proceso de curación.

Pueden añadirse dos cucharadas soperas de sal por baño. Ten cuidado de todas maneras, ya que el agua salada puede escocer si entra en los ojos.

Tomando un baño estás:

Limpiando la zona, asegurándote de que no quedan restos que pueden infectarse

Permitiendo a la piel muerta renovarse

Relaja tus músculos, permitiendo una dilatación más fácil y corta (¡si el baño es antes!)

ANEXO 2

No debes utilizar jabón directamente sobre la zona de cirugía, y probablemente debes intentar mantener el jabón disuelto fuera de la vulva por algunas semanas.

Si deseas limpiar la zona más concienzudamente, puede ayudarte usar Vagisil lavado vaginal (7) (o uno cualquiera de los productos equivalentes). Son como los jabones líquidos que pueden encontrarse en baños públicos, pero diseñados para limpiar el área de la vulva.

Asegúrate de retirar después todo el Vagisil al limpiarte; si queda algo es muy incómodo.

Así mismo, sé muy cuidadosa seleccionando los aditivos al baño (burbujas de baño, etc.) ya que pueden causar irritaciones. Es probablemente mejor evitarlos por completo.

En su lugar, ducha generosamente sobre la zona, asegurándote que su interior (alrededor del nuevo clítoris y la abertura de la uretra) son regados con agua limpia

(4) Bañarse antes de dilatarse ayuda a relajarse para la dilatación misma; bañarse después, si puedes limpiarte y ducharte mas fácilmente.

Algunas personas se bañan (o duchan) dos veces. Yo empecé haciéndolo antes y cambié a después más adelante.

(5) Esto es un cambio respecto a los consejos que se daban. Sin embargo observé después que dilatarse más a menudo en el hospital hubiera sido una ayuda.

(6) Existen muchos argumentos de la utilidad de la sal en el baño. Algunas personas dicen que ayuda, pero solamente en grandes cantidades (p.e. 500g. Por baño). Otras dicen que no es útil, y que puede prescindirse de la sal.

Yo opté por el camino mostrado en el texto.

(7) También conocido como "detergentes íntimos".

4.1.3-La ducha

Es importante recordar que la nueva vagina necesita ser limpiada. Inicialmente, eso puede hacerse usando un kit de ducha vaginal, que puede recibir del hospital, cuando se bañe.

Después de abandonar el hospital, puede reducirse a una vez cada tres o cuatro días, para los siguientes seis meses o así.

Puedes encontrar útil seguir duchándote limpiándote con agua tibia.

La ducha consiste en un objeto de plástico con algo así como un fuelle con un grifo que está situado sobre la abertura y una botella con una solución de 10% de Betadina.

El grifo tiene orificios en sus lados y en su extremo.

El "fuelle" debe llenarse con la solución de Betadina (cómo hacerlo es descrito en el kit) y cuidadosamente insertado en la vagina después del baño (ver anteriormente los detalles sobre cómo hacerlo), exprimiendo el fuelle limpias y expulsas cualquier depósito de sangre o lubricante.

Deja suficiente en el fuelle para proporcionar lubricación cuando saques el grifo.

ANEXO 2

La botella con Betadina puede ser rellenada cuando sea necesario con una botella de 500ml o de litro, vía tu médico o farmacéutico.

Encontrarás útil al principio lubricar el grifo con una pequeña cantidad de pomada K-Y Jelly, sin embargo ello no es normalmente necesario.

Debe enfatizarse que debes tener mucho cuidado para no dañar la nueva vagina o la piel de alrededor de ella; toma buena nota de la localización de la abertura vaginal, y no aprietes demasiado fuerte. No debe ser difícil poner la ducha dentro.

Si tienes problemas, déjalo e inténtalo de nuevo después de dilatar que será más fácil.

4.2-Dilatación

La dilatación se realiza con dilatadores especiales, que el cirujano te proporcionará, y es necesaria por dos razones:

Para mantener el tamaño de la nueva vagina, que si se deja curar de forma natural se cerrará y acortará de forma irrecuperable.

Para permitir a los músculos planos de la pelvis que se acostumbren a tener un orificio atravesándolos que no estaba antes. Es de vital importancia que te dilates como prescriba tu cirujano.

Si no se hace así, incluso un día, existe un alto riesgo de que la nueva vagina empiece a estrecharse, incluso hasta el punto de cerrarse. Ver la sección "frecuencia de la dilatación" para las recomendaciones actuales al escribir éste artículo.

El dilatador es simplemente un cilindro modelado de plástico; los usados por Mr. Royle son transparentes, sobre unos 200mm (8") de largo, con una sección rematada en punta en un extremo. El final de la punta es redondeado, para prevenir lesiones.

Tiene en dos anchos; 25mm y 30mm (1" y 1 3/16" respectivamente).

Los dilatadores pueden obtenerse también de otras fuentes, como se señala en la sección de recursos al final de esta guía.

Sin embargo, asegúrese por favor de que el que utilices esté aprobado por tu cirujano.

4.2.1-Preparándote

Lo que necesitarás: 1 cama y un dormitorio, caliente; 1 toalla, 1 tela de algodón seca, 1 tubo de Betadina gel vaginal; 1 tubo de K-Y Jelly; un reloj o un cronómetro; una fuente de música (ver más adelante); un pequeño espejo con soporte; pañuelos de limpieza facial; caja de plástico para los dilatadores.

Ayuda mucho si tu misma te preparas antes de empezar; ¡no es tan simple como dar un salto y encontrar algo que habías olvidado!

Intenta asegurarte que no te estorbarán.

Estás intentando relajarte en lo que puede ser una posición muy embarazosa – muy difícil si te estás preocupando de que la gente pueda entrar dentro;

ANEXO 2

Si te gusta la música, pon algo que pudiera hacerte dormir, y coloca el estéreo o el estéreo personal de forma que puedas oírlo mientras te dilatas. Si no, intenta encontrar algo que desconecte tu mente. Quizás la TV o un buen libro;

Algunas personas prefieren estar completamente planas, otras se incorporan en la cama con cojines.

Sea cual sea el caso para ti, necesitarás que la parte más baja de tu espalda esté más o menos horizontal. Yo prefiero estar incorporada en la cama.

Coloca una toalla lavable sobre la cama (para protegerla) donde estés sentada, de forma que cubra donde reposas en un extremo.

Coloca encima un pequeño paño de franela donde esté tu espalda. Esto atraparé los goteos de Betadina. Yo pongo también un trozo de película de plástico fuerte entre ellos para impedir que la Betadina impregne la toalla;

Asegúrate de que los dilatadores, un pequeño espejo, algunos pañuelos, la Betadina y la KY-Jelly están cerca en la cama y a mano. Mantén los dilatadores en una caja de plástico lavable; servirá como lugar para poner los pañuelos impregnados de Betadina, y la franela cuando hayas terminado;

Asegúrate de poder ver un reloj que muestre con claridad los minutos

. Un cronómetro será bueno

Una vez que te has preparado, si no lo has hecho tómame un baño.

4.2.2-Dilatando

Tumbate en la cama, con la parte baja de tu espalda en posición horizontal.

Asegúrate de que tu ano esté en la parte superior de la franela. Dobla tus piernas por las rodillas y ábrelas, de forma que tu vulva quede abierta. Coloca el espejito entre tus piernas, de forma que puedas ver la abertura vaginal en la parte final inferior de la vulva, como se muestra en la figura 1.

Figura 1

Una vez en posición, prepara el dilatador de pequeño diámetro. Primero reparte unas cuantas pulgadas (8) de gel Betadina sobre el extremo terminado en punta, untándolo usando un klinex o un dedo limpio. Requerirás, por lo menos al principio, una cantidad de lubricación razonable, lo que es el propósito de la KY-Jelly. Coloca la suficiente sobre la terminación en punta del dilatador para dejarlo totalmente húmedo, mezclándolo con la Betadina, dejando una pulgada o dos del otro extremo seco.

Debes poder cogerlo con comodidad – tenderá a caerse.

Coloca la parte roma del dilatador en la entrada de la vagina, en un ángulo de 40-50° respecto a la horizontal. Empuja con delicadeza, ya que el dilatador es duro y puede fácilmente magullarte, y debe empezarse a introducirse lentamente en la vagina. No la gires dentro de ti – esto puede dañar las suturas que fijan la vagina lo que puede ser muy difícil de reparar. En la medida que el dilatador entra en la vagina, reduce el ángulo lentamente hasta 15-20° respecto de la horizontal cuando el dilatador atraviesa bajo la zona púbica.

ANEXO 2

Debes haber insertado 1½" a 2" del dilatador. En este punto, puedes encontrar alguna resistencia. Esto es el músculo plano de la pelvis, que hasta aquí había sido un solo músculo fino, pero que ahora tiene un orificio que le atraviesa donde la vagina entra en la cavidad corporal. Empuja firme ahora, más o menos horizontalmente, y el dilatador debe introducirse más. Puede doler; si es así, deja de empujar y permite al músculo un momento para que se recupere antes de intentarlo de nuevo.

Si sientes la necesidad de más lubricación, con suavidad saca el dilatador, aplica más KY-Jelly y empieza otra vez, lentamente. Es inevitable que parte de la mezcla de KY-Jelly y de Betadina sea apartada cuando se inserta el dilatador; es por ello que se utiliza la franela. He encontrado que puede ayudar usar el aplicador provisto con el gel de Betadina para colocar la KY-Jelly en la vagina antes que el dilatador, pero es muy fácil rasgar el muro vaginal con dicho aplicador, por ello debe hacerse con mucho cuidado, si se está en los primeros días de la dilatación.

Sin embargo después de unas semanas encuentro que es la forma más simple (¡y más seca!) de proporcionar lubricación, y el beneficio es que no tengo que aplicar KY-Jelly al dilatador, sólo Betadina, lo que es mucho menos sucio.

Eventualmente, debes ser capaz de empujar el dilatador más allá del músculo pélvico y al resto de la vagina.

Debe ser muy fácil ahora, hasta que te acercas al final. En una mujer genética, la vagina termina aproximadamente 4½"-6" después de la cerviz; en un transexual sencillamente termina.

Cuan lejos acabe depende de la habilidad del cirujano y de la cantidad de piel que tenga para trabajar, pero usualmente es entre 4" y 6". Sabrás cuando alcances el final; tienes una sensación de "plenitud", y más dolor si empujas.

Alguna gente dice que, con dilatadores transparentes, puedes ver el cambio de color en la punta del dilatador cuando empujas contra la piel (mirando abajo en la longitud del dilatador, usando un espejo y una luz).

Una vez que has insertado el dilatador, debes dejarlo en su lugar un número de minutos, presionando delicadamente en su base para incrementar la profundidad.

Al principio, déjalo cerca de 3 minutos una vez penetrado el músculo; tres o cuatro días después de que empieces, incrementa el tiempo a 5-6 minutos, e increméntalo hasta que te sientas más cómoda a 10 minutos.

Una vez que ha pasado ese tiempo, lentamente retira el dilatador, con delicadeza tirando de la parte seca de su base.

Prepara el dilatador grande (30mm de tamaño) (9) de la misma forma; no pierdas el tiempo ya que ello puede hacer las cosas más difíciles después.

Procede como con el dilatador pequeño, excepto que debes emplear 1-2 minutos al principio, alargándolo hasta 5 o 6 minutos después de 3 días. En la medida que sea más soportable, alarga el tiempo a 10 minutos y eventualmente 15 minutos.

Encontrarás al principio que con el dilatador grande, es considerablemente más difícil (y doloroso) atravesar el músculo pélvico.

ANEXO 2

Encontrarás probablemente que no quieres ir tan lejos como con el dilatador pequeño, al principio, pero esto puede cambiar. Se delicada al hacerlo, pero no te dejes tentar para abandonar. Inténtalo. El riesgo de que la parte interna de la vagina se estreche para adaptarse al dilatador pequeño es alto, y encontrarás entonces mucha dificultad si deseas hacer el amor con un hombre.

Es además mucho más fácil dañarse con el dilatador grande, así que tómate tu tiempo – no es una carrera.

Con el tiempo, el uso del dilatador(es) pequeño(s) puede omitirse; por ejemplo si estás utilizando un juego graduado como el proporcionado por Intelligence Engineering, eventualmente puede parecerte que introducir el tamaño de 1" se vuelve trivialmente fácil; debes entonces ser capaz de empezar con el tamaño de 1 1/8".

De la misma forma, debe también parecerte que mientras que creías previamente que el dilatador de 30mm (tamaño IE 3, o 1 1/4") era el tamaño más grande que podías ser capaz de usar, ahora puedes incrementar el tamaño (p.e. al tamaño IE 3 o 1 3/8"). Algunas TS post-op veteranas me han contado que ellas pueden dilatar con el tamaño de dilatador IE 5, 1 1/2" como su primer y único tamaño.

Para referencia, aquí detallamos una tabla ordenada por tamaño, mostrando los dilatadores conocidos por el autor, señalando aquellos aconsejables para los estadios iniciales de la dilatación, y aquellos que pueden introducirse más adelante en el proceso, cuando la vagina se expande:

Estadio Origen Tamaño (mm) N° tamaño IE

Inicial Mr. Royle 25mm 25.0

Intelligence Eng. 1" 25.41

Intelligence Eng. 1 1/8" 28.62

Mr. Royle 30 mm 30.0

Después Intelligence Eng. 1 1/4" 31.73

Intelligence Eng. 1 3/8" 34.94

Intelligence Eng. 1 1/2" 38.15

Siempre prevea un tiempo decente para la dilatación; mi experiencia nunca ha sido menor que 20 min. De todas formas tendría problemas la próxima vez; calculo 1/2 hora y estoy satisfecha con 25 min. Si en alguna ocasión encuentras que te cuesta más dilatar que la última vez, incrementa el tiempo que empleas dilatando. Si has estado reduciendo la frecuencia (p.e. bajando a una vez cada día tras 6 meses) vuelve a la frecuencia anterior por unos días. Las figuras proporcionadas son sólo una orientación; cada una es diferente.

4.2.3-Después de la dilatación

Después de dilatar, puedes sentirte cansada y dolorida.

Tómate un descanso si lo deseas.

ANEXO 2

El siguiente paso es limpiar tus dilatadores, la caja (si la usas) y el aplicador de Betadina con agua caliente jabonosa, sécalos antes de dejarlos en algún lugar listos para tu próxima dilatación.

¡No dejes que caiga ni que se ralle!.

Algunas personas gustan también tomar un segundo baño, o una ducha, para limpiar y eliminar la KY y la Betadina.

4.2.4-Frecuencia de las dilataciones

Tendrás que dilatarte utilizando la rutina descrita anteriormente bastante a menudo al principio.

Las orientaciones actuales (10) se muestran en la siguiente tabla. Observa que "dos veces al día" significa dilatar dos veces (p.e. por la mañana y a la noche), usando ambos (11) dilatadores.

Período frecuencia de la Dilatación Gel de Betadina

Primera quincena 3 veces al día Sí

Hasta los 4 meses Dos veces al día Sí

Hasta los 6 meses Dos veces al día Algunas veces

Hasta 1 año Una vez al día No

Hasta el año 1½ Una ó dos veces a la semana No

Después de 2 años Dos veces al mes No

El uso de Betadina puede omitirse después de 3-4 meses pero debes usar siempre un lubricante, como la KY-Jelly. Después de 6 meses, puedes reducir gradualmente la frecuencia de las dilataciones a una vez al día (con cada dilatador).

Tras un año, puede reducirse más a una o dos veces por semana. Algunas TS veteranas no han tenido problemas reduciendo más la frecuencia después de varios años.

(8) De forma que se "arrastre" unas cuantas pulgadas a lo largo y ancho de la boquilla.

(9) Si utilizas un juego graduado como el de Intelligence Engineering, probablemente desearás aumentar más gradualmente: p.e. 10 minutos con el de 1" (tamaño 1), 10 con el 1 1/8" (tamaño 2), luego con el de 1 1/4" (tamaño 3). ¡No te tientes con detenerte en el tamaño 2!.

(10) En el momento de escribir (04/10/97) y para pacientes de Mr. Royle.

(11) Si estás usando los dilatadores de I.E., ¡Son los tres!.

4.2.5-Alergias

Si descubres que eres una de las mujeres que son alérgicas al la iodina de la Betadina, la crema Sultrin también funciona bien.

ANEXO 2

5-¿Cuándo puedo...?

Esta sección está dedicada a responder a las preguntas formuladas más a menudo del tipo "¿Cuándo puedo ir en bici otra vez?". Observar, por favor, que las respuestas son muy generales, y que son presentadas aquí como una guía para sólo los primeros momentos. Si intentas realizar alguna de esas actividades en esos momentos, no te fíes de los tiempos que se dan- pregúntalo mejor.

5.1-¿Cuándo puedo volver a tomar hormonas?

4 semanas (para disminuir el riesgo de una DVT [Deep Vein Trombosis- Trombosis profunda en las venas], pero principalmente a causa de que si ocurre una complicación, necesitarás dejar de tomar hormonas otra vez antes de cualquier cirugía que pueda requerirse)

5.2-¿Cuándo podré volver al trabajo?

Depende mucho de cuan buena sea la recuperación que hayas tenido, pero para la mayoría de trabajos no físicos, 6 semanas.

Necesitarás más tiempo para volver a un trabajo físico (que requiera esfuerzos de levantar y llevar)

5.3-¿Cuándo puedo tener sexo con penetración?

3 meses, aunque puede doler.

Debe ser libre de dolor a los 6 meses.

Eso también se aplica al uso de un vibrador o consolador

5.4-¿Cuándo puedo nadar?

Con cuidado, después de 6 semanas en una piscina decente. Deja mucho más tiempo antes de nadar en el mar o en un río.

5.5-¿Cuándo puedo ir en bici?

Con precaución, después de 9 semanas. Lo encontrarás probablemente inflamado cuando empieces; ¡no fuerces las cosas!.

5.6-¿Cuándo puedo conducir un coche?

Después de 4-5 semanas.

Debes tener cuidado de que no puedes ir más allá que sentarte confortablemente.

Adicionalmente, debes tener cuidado de que una parada de emergencia no es una buena noticia, de forma que date una distancia de parada extra.

Permítete todo el tiempo que puedas antes de intentarlo.

5.7-¿Cuándo puedo dejar de dilatar?

ANEXO 2

Nunca. Puedes sin embargo dejar de dilatar dos veces al día después de 6 meses, y dejar de dilatarte diariamente después de un año (ver además las notas anteriores sobre la dilatación)

5.8-¿Cuándo puedo montar un caballo?

Serás capaz de montar un caballo por una hora o dos sin ningún problema tras 7 meses. Te aconsejo ser muy cuidadosa, ¡especialmente si no has montado nunca antes!

5.9-¿Cuándo puedo empezar a hacer aquaerobics?

Con precaución, después de 3 meses.

5.10-¿Cuándo puedo empezar a hacer aerobio?

Con gran cuidado, después de 3 meses. Observa que te arriesgas a un prolapso si lo practicas antes de que tu cuerpo pueda abordarlo – aplázalo tanto tiempo como te sea posible.

6-Y después...

Después de la operación, sería bonito si pudiéramos, finalmente, tirar adelante con nuestra vida y dejar el pasado atrás. Por desgracia, al menos por un tiempo, esto no es cierto. Existen algunas cosas sobre las que deberás estar pensando por primera vez, y otras que provienen de la operación. Finalmente... ¡Sal y disfruta tu nuevo cuerpo! ¡Diviértete!.

6.1-Dilatación

Ha sido mencionado en secciones previas. Es importante que no te la saltes.

6.2-Tests de control (frotis vaginal)

Mencionado sencillamente debido a que te ofrecerán hacerlo. Cuando le pregunté Mr. Royle pensó que probablemente no sería necesario realizar dicho test, partiendo del hecho de que no hay una cerviz de la que tomar el frotis.

6.3-Scanners de mamas (mamografías)

A diferencia de los frotis vaginales, debes hacer (por fortuna) test de mamas. La incidencia de cáncer entre transexuales es muy bajo. Sólo ha habido dos casos reportados en el mundo hasta la fecha. No obstante debes auto-examinarte los pechos de tiempo en tiempo y pedirle a tu doctor un examen anual. Una mamografía rutinaria no es necesaria. (NDT: la SS en Cataluña y otras Comunidades realiza las mamografías de forma gratuita –1998- y teniendo en cuenta su fiabilidad, no se entiende razón alguna para no realizarla)

6.4-Terapia de reemplazo hormonal

Consejos sobre las dosis o niveles y los tipos de HRT (Hormone Replacement Therapy- Terapia de reemplazo hormonal) son difíciles de dar a menos de que se tenga un detallado conocimiento del paciente. Sin embargo, las siguientes orientaciones parecen ser de aplicación general:

Debes esperar detener cualquier toma de cualquier HRT (incluyendo antiandrógenos como el Androcur) hasta un mes después de la cirugía. Después de este período, es normal volver a tomar las dosis de pre-op de HRT por un período de 6 a 12 meses.

Existen razones por las que puede ser necesario tomar antiandrógenos durante el primer año, incluyendo el resurgimiento en cuerpo y cara del pelo durante el periodo anterior de ausencia de hormonación, pero no es aconsejable tomarlos después.

Las post-op, deben continuar realizándose test de sangre regulares (por lo menos cada 6 meses inicialmente, anualmente después) para monitorizar la reacción del cuerpo a la

ANEXO 2

cirugía y a la HRT. Debe incluirse test de función hepática y lípidos en el serum (colesterol y triglicéridos), y ocasionalmente tests de peso y presión.

Es también una buena idea un chequeo cada 5 años endocrino que incluya estimaciones sobre la densidad de los huesos y cuadro hormonal (12).

La utilización a largo plazo de altos niveles de hormonas de tipo estrógeno puede causar problemas a la función hepática, y tu cuerpo continuará feminizándose como mucho 4 años después de post-op con una dosis más baja, puedes deslizar la dosis a un nivel mucho más natural al final del primer año,

Esta dosis debe continuarse después. Si dejas de tomar HRT, o reduces las dosis de forma significativa debajo de los niveles de una mujer natural, te arriesgas a sufrir osteoporosis y varios otros problemas.

Tu cuerpo requiere hormonas sexuales para su adecuado funcionamiento.

(12) Recuerda que el Etiniloestradiol no se muestra particularmente bien en los tests usuales de estrógenos.

6.5-Depresión

Algunas veces, el deseo de conseguir la SRS es tan grande que, habiéndolo finalmente conseguido existe un sentimiento de que "¿Que hay ahora?" acompañado algunas veces con depresión..

Puedes sentir la necesidad de un período de reflexión sobre lo que ha pasado, pero también es el tiempo de recordar que hay un mundo fuera, y que éste raramente viene a llamar a tu puerta.

¡Sal y súmate!. ¡Disfruta!.

Para algunas personas, incluyéndome a mi misma, después de 3 meses de post-op que me volví de forma increíble e incontable deprimida.

En mi caso, fueron cosas de mi vida privada que no eran muy divertidas, pero pude llevar cosas así en el pasado sin este tipo de dramáticos cambios de humor.

Es similar en causa a la depresión post-natal, a medida en que tu cuerpo se ajusta a los nuevos niveles hormonales.

Algunas veces se requiere un cambio a un nuevo tipo de estrógeno. En la medida que yo sé no existe 'cura', pero algunas veces la depresión post-natal es tratada con éxito con antidepresivos.

En mi caso, las cosas fueron mejor después de un mes (13).

(13) Si le prestas atención al tiempo has de considerar que la testosterona que estuvo libre durante el periodo de no tomar hormonas, tarda aproximadamente 3 meses en ser expulsada de tu sistema.

Traducción: Natalia Parés Vives.

Cortesía Laura D'Noi

ANEXO 2

Comprendiendo el Transexualismo

**De: Renaissance Education Association, Inc.
PO Box 60552, King of Prussia, Pa. USA 19406
(610) 630-1437
PO Box 2122, Harrisburg, Pa. USA 17105-2122
(717) 780-1578**

El alto grado de aceptación que la mayoría de la gente tiene de su sexo es tan básico a su sentido de identidad que es extremadamente difícil comprender cómo algunas personas que tienen las características físicas de un sexo pueden de hecho creer ellas mismas que son miembros del otro.

Los individuos que sienten de este modo son conocidos como transexuales. Frecuentemente, una explicación de este fenómeno empezaría, "imagina que te despiertas una mañana y te encuentras en el cuerpo del otro sexo". Pero como ha escrito la autora transexual Kim Elizabeth en "El dilema no deseado": "no se puede comparar una experiencia con una no-experiencia". Por ello, mientras que es virtualmente imposible para un no-transexual comprender qué representa sentir esa conducta, es posible comprender como aparece esta condición y cual es la mejor forma de tratar con ella.

Con un papel mal asignado en la Obra de la Vida, los transexuales a menudo expresan sus sentimientos como ser asignado a un rol para el que no se sienten apropiados, por ejemplo tratar de ser el héroe cuando se sienten mejor representando a la heroína. De todas maneras, tienen que encajar para sobrevivir. Aprenden sus guiones y actúan la parte que les toca. Acciones y palabras que son extrañas a su verdadera naturaleza son forzadas sobre ellos debido a que corresponden a su apariencia física.

Eventualmente, como cualquier actor cuando representa un papel durante mucho tiempo, asimilan el rol al dedillo. Pueden recitar los textos, seguir todas las instrucciones de escena, y ser hombres o mujeres muy convincentes sin siquiera pensar en ello. El problema que cuando ellos abandonan el escenario, cuando están a solas consigo mismos, saben que ese papel no es el que les corresponde. Saben quienes son realmente. No quieren otra cosa que ser ellos mismos, pero no pueden sencillamente deshacerse de su vestuario y llevar una vida normal porque los vestidos son en realidad sus cuerpos.

En una teoría sobre el origen del transexualismo el sexo físico de un feto se establece al aparejarse dos cromosomas, uno por parte de cada progenitor, en el momento de la concepción, XX para mujeres y XY para varones.

Sin embargo, no es hasta después que se desarrollan las diferencias físicas basadas en el desarrollo del sexo cromosómico del feto. Esas diferencias son provocadas por una infusión de hormonas.

Al mismo tiempo, la identidad de género del feto, correspondiente al "sexo del cerebro", empieza su desarrollo.

De acuerdo con una teoría ampliamente aceptada que intenta explicar el origen del transexualismo, si el tiempo oportuno para ese "baño de hormonas" yerra, o si la mezcla de hormonas resulta algo defectuosa, puede ocurrir un desajuste entre el sexo mental y el físico.

ANEXO 2

Así es por qué el transexualismo es frecuentemente descrito como un defecto de nacimiento.

Desgraciadamente, para el transexual tratando de ganar la aceptación de los demás, este defecto de nacimiento no tiene efectos visibles.

El transexual parece ser un hombre o una mujer perfectamente normal con características sexuales primarias y secundarias normales.

A diferencia de los distintivos rasgos faciales característicos del síndrome de Down, o de la carencia de control muscular causada por la parálisis cerebral, el transexualismo no puede ser detectado visualmente o por ningún otro medio.

Como que la otra gente no puede ver nada que esté fuera de lugar, concluyen que el transexualismo no es un defecto físico, sino más bien un problema emocional/psicológico.

Es común pero erróneo creer que con un poco de auto-disciplina, o con asesoramiento, una persona transexual puede actuar normalmente y aceptar su suerte en la vida.

No hay cura, pero existe un tratamiento.

Después de décadas de intentos, los psiquiatras han tenido que admitir su derrota frente a este dilema, en todos los años en que la psiquiatría ha intentado "curar" el transexualismo, ni un solo caso ha respondido positivamente y de forma permanente.

No ha sido hasta 1950 que el pionero psiquiatra y endocrino Dr. Harry Benjamin decidió aplicar ambas de sus especialidades al tratamiento del transexual.

Si la mente no podía cambiar para ajustarse al cuerpo, razonó, entonces el cuerpo debía ser cambiado para adaptarse a la mente.

Por primera vez, los transexuales fueron capaces de vivir con satisfacción en sus propios cuerpos.

pero la reasignación de sexo no es una cura, es meramente un tratamiento que puede prevenir otros problemas más serios como el suicidio o el abuso de sustancias.

Los transexuales pasan por extensas evaluaciones psicológicas y asesoramiento profesional. Este proceso no es para convencer al sujeto de que "abandone" su transexualismo, sino para determinar si son apropiados los drásticos e irreversibles cambios del proceso de reasignación de sexo. Por ejemplo, si la persona no es verdaderamente un transexual, pero sufre en cambio de un ego con homosexualidad distónica, los resultados del tratamiento podrían ser devastadores. Un travestido equivocado, que es normalmente feliz viviendo el rol de su sexo físico pero que tiene una compulsión a funcionar ocasionalmente en el rol del otro sexo, podría también ser muy infeliz con una reasignación permanente de sexo.

Por eso, un transexual declarado debe ser evaluado por un consejero o psicólogo experimentado para asegurarse de que la transexualidad es la verdadera cuestión. Una vez se confirma el diagnóstico de transexualidad, comienza la parte médica del tratamiento. Una persona que entra en esta fase del tratamiento es a menudo denominada un transexual preoperatorio. El tratamiento hormonal ayuda gradualmente al transexual a salir de su "vestido" e ir al cuerpo que puede permitirle a él/ella mudar el "rol" y encajar en la

ANEXO 2

sociedad en el que él/ella considera que es su lugar correcto. (La identificación de sexo dual se usa aquí para reconocer la existencia de ambos transexuales, hombre-a-mujer y mujer-a-hombre, NO para insinuar una identidad de sexo dual por parte de los individuos). Tras algún tiempo, que puede ir de varios meses a varios años, el transexual asume públicamente el nuevo rol de género.

El asesoramiento psicológico continua durante el proceso entero de la terapia hormonal para ayudar al transexual a desaprender un rol que él o ella ha interpretado durante varios años. Hay mucho trauma implicado en ello. El transexual necesita ayuda no solamente para aprender el nuevo rol, sino también para aprender que ahora está bien el interpretarlo. La mayoría de los protocolos de reasignación requieren vivir y trabajar en el nuevo rol por un mínimo de 12 a 18 meses antes de que se autorice la cirugía de reasignación genital. Esta fase es denominada "El Test de la Vida Real" (RLT = real life test).

Ambos, paciente y psicólogo, deben estar plenamente convencidos de que la cirugía será beneficiosa, no perjudicial. Entonces, el terapeuta principal dirige al paciente a un segundo doctor, usualmente un psiquiatra, para otra evaluación que confirme que la cirugía es apropiada. Únicamente entonces un cirujano reputado aceptará al paciente.

La reasignación quirúrgica del sexo es un proceso irreversible. Debe ser llevado a cabo con extrema precaución. La profesión médica americana ha adoptado un punto de vista conservador hacia el tratamiento de la transexualidad con terapia hormonal y cirugía de reasignación genital. Sin una competente y experta evaluación psicológica/psiquiátrica, ningún médico o psiquiatra competente y ético prescribirá terapia hormonal. Sin esas dos evaluaciones, ningún cirujano de prestigio realizará la cirugía de reasignación de sexo.

Estos rigurosos requisitos son para asegurar que los individuos que cambien su género no lo hagan debido a una inestabilidad mental, sino porque esa persona ha probado totalmente su estabilidad mental en el rol de género deseado.

Notas sobre las Relaciones Personales

Debido a su gran experiencia en actuar "normalmente", es decir, a la manera determinada por su sexo físico, muchas personas encuentran difícil de creer que la persona que han conocido durante tanto tiempo como miembro de un sexo es de hecho un miembro del otro. En casi todos los casos, el descubrimiento de la condición y los cambios físicos que acompañan al tratamiento vienen como una sorpresa para todos.

La reacción común entre los familiares y los amigos es la de incredulidad, sentimientos de haber sido engañados, y de repugnancia. Uno puede preguntar, entonces, ¿porqué querría una persona entrar en una relación bajo "colores falsos", sabiendo que puede infligir probablemente un alto nivel de sufrimiento en los demás?.

Mientras muchos transexuales saben que son diferentes desde una edad muy temprana, también sienten una intensa presión para conformarse al rol que la sociedad dice es el apropiado para hombres o para mujeres. Como resultado, el transexual algunas veces niega que él o ella sea realmente diferente.

Este proceso de conformarse y negarse a menudo implica adquirir amistades, y tipos más íntimos de relaciones personales. Un tratamiento representa un severo peaje para esas relaciones.

ANEXO 2

Primero, los miembros de la familia, amigos o cónyuges intentan "curar" al transexual a través de análisis o terapia, ya que no están dispuestos a aceptar el inevitable resultado. Pero en la medida que se dan cuenta de que la curación que esperaban no es posible, la relación es sometida a una intensa presión.

Cuando la relación está basada en características personales diferentes al sexo, la relación puede continuar pero con obvios cambios. Por ejemplo, un querido hijo puede ser ahora igual de querida como hija; un compañero de trabajo varón puede ser igual de competente y agradable siendo una colega mujer.

Es una triste realidad que muchas de esas relaciones se disuelven, algunas amigablemente- aunque con pena, mientras que otras se rompen con recriminaciones. ¿Pero qué sucede con aquellas relaciones que están basadas en el sexo: por ejemplo los matrimonios?.

Muchos cirujanos exigen que los transexuales casados se divorcien antes de intervenirlos.

En muy pocos casos, parejas que son tan amigos como amantes pueden permanecer juntos en una relación platónica.

En varios casos recientes, los tribunales han otorgado la custodia o derechos de visita a padres transexuales.

¿Y acerca de formar relaciones después de la reasignación de sexo?. La mayoría de los transexuales postoperados no encuentran necesario informar a los nuevos amigos o amantes de que antes eran miembros del otro sexo.

Esto es especialmente verdad si el transexual ha realizado una completa ruptura con su pasado.

Pero después de la cirugía, algunos transexuales retoman sus vidas en el punto que la habían dejado cuando empezaron el cambio.

Conservan su apellido; trabajan en el mismo empleo; incluso mantienen los mismos amigos.

Las relaciones sexuales pueden ser problemáticas para incluso el más abierto y cándido transexual. Por ejemplo, el conocimiento de que una mujer era antes un hombre puede comprometer una relación heterosexual. Pero no todos los transexuales desean una relación heterosexual después de la cirugía.

No es infrecuente para un transexual postoperado hombre-a-mujer declararse a sí misma como lesbiana, o un transexual mujer-a-hombre proclamarse a sí mismo como gay.

Este tipo de relaciones pueden también ser difíciles para los transexuales debido a que algunas lesbianas y homosexuales abrigan profundos prejuicios contra los transexuales al igual que los tienen la mayoría de los heterosexuales.

Finalmente, muchos transexuales no son sexualmente activos en absoluto.

Este rango de orientación sexual es posible debido a que la orientación y la libido son distintas de la identidad de género.

Mientras que la sexualidad de una persona es a menudo expresada a través de su género, su sexualidad no está determinada por éste.

ANEXO 2

CONCLUSIÓN

Los transexuales a veces expresan sus sentimientos de ser diferentes en términos de "vivir una mentira".

Si hay un fraude implicado en ser transexual, es el fraude perpetrado por el transexual antes del tratamiento. La persona que completa el tratamiento es ahora la entidad genuina.

El o ella ha abandonado una vida de engaño e infelicidad.

A pesar de los grandes riesgos, él o ella ha emergido como la persona que siempre había sido.

Cuando conoces a un transexual, estás conociendo a una persona que sabe cómo amar, sabe cómo apreciarse a sí mismo o a sí misma y, como resultado, sabe cómo amar y apreciar a los demás.

¿Cuánta gente "normal" puede reivindicar esta distinción?.

Nota de: The Managing Director of the Harrisburg/York Chapter of Renaissance, El término "sexo del cerebro" es aquello que tú sientes/crees es tu instinto básico. Es lo que ha nacido contigo, "tu ser", es cómo alguien sabe, sin darle a ello un nombre, que es hombre o mujer.

La transexualidad parece radicar en una situación de desorden debida a una disfunción del sistema endocrino, en el momento del desarrollo fetal. Esta condición causa un defecto congénito en el hijo. Este defecto sólo puede ser corregido satisfactoriamente con terapia hormonal y cirugía genital. Entre 1950 y 1980, esta era una cirugía experimental, desde finales de la década de 1980 hasta hoy esta cirugía, la "Cirugía de Reasignación Genital", es tan común como cualquier otra cirugía.

Traducción de: Natalia Parés Vives

Gentileza Laura D'Noi



Otra Foto de Anna, la travesti francesa

ANEXO 3

FULL-TIME Y PART-TIME: AMBAS LO SOMOS

por Silvia Sumi

A propósito de una amiga transgénero que refiriéndose a las travestis no como tales sino como gays disfrazados o fetichistas, se despertó una muy saludable polémica que permite poner un poco de oxígeno en un ambiente frecuentemente enrarecido por discriminaciones de fuera y de adentro, muchas veces no intencionales sino debidas a una falta de análisis de la cuestión.

De más está decir que todo lo que diré sobre las personas nacidas biológicamente varones y travisten como mujeres, es igual y justamente aplicable al caso de aquellas que nacieron biológicamente mujeres y travisten como varones.

No me cansaré nunca de decir que los seres humanos tenemos una dimensión más importante que la externa en tanto la racionalidad nos permita el desarrollo del espíritu. Permítanme una pequeña ilustración para explicar el asunto que traigo.

Supongamos que vamos en una gran nave espacial recorriendo el universo en busca de otras formas de vida. En un momento dado, llegamos a un planeta en el que encontramos seres vivientes, digamos vertebrados, cuadrúpedos y de tamaño más o menos como nosotros.

Cuando nos acercamos a ellos, intentamos establecer un contacto y vemos que son seres puramente animales, irracionales.

Entonces no tenemos más remedio que definirlos por lo que vemos externamente en ellos: su comportamiento, su forma, su color, y de esa manera buscamos interpretarlos o conocerlos. No tenemos otra posibilidad y está bien que lo hagamos así.

Los definimos nosotros.

Supongamos ahora que esos seres son racionales, pueden comunicarse con nosotros y transmitirnos sus pensamientos. Entonces no los definimos nosotros, les preguntamos a ellos quienes son, cuál es su historia, cuál su pensamiento, cuáles sus creencias y cuáles sus conocimientos.

Ellos nos contestan y así se definen por sí mismos.

No se nos ocurriría, si somos inteligentes, desconocer lo que ellos nos dicen. Tomaremos, la información que nos dan y con ella llenaremos nuestras enciclopedias.

Con las travestis ocurre algo similar. No somos animales o bacterias que otros deben estudiar para definirnos.

Somos personas, tenemos espíritu, racionalidad, posibilidad de comunicar a otros nuestro mundo interior y hacerles saber cómo es.

Nosotras nos definimos ante y para los demás.

Entonces, aquí aparece lo más importante: nuestra IDENTIDAD SEXUAL.

Esto significa cómo nos sentimos sexualmente, independientemente de nuestra ORIENTACIÓN SEXUAL que es visible, observable por la conducta, y que se trata de

ANEXO 3

algo diferente: la dirección que le damos a nuestra libido: si sobre personas de sexo opuesto o sobre personas del mismo sexo.

La identidad sexual sólo podemos transmitirla nosotras, sólo nosotras podemos decir a otros qué hay en nuestro mundo interior. Y esta identidad sexual es lo que realmente nos define porque es lo que hay en nuestras mentes. No aceptar de una persona la forma en que ella se define a sí misma es negar su carácter esencialmente humano, es ser autoritario y rayano en el fascismo, además de poco inteligente y nada científico.

Por lo tanto, si alguien se define a sí misma como travesti, porque gusta vestirse de mujer, LO ES. No importa si se viste media hora o todo el día. Lo es porque se siente mujer, lo disfruta cuando puede y en la medida que puede. La ropa que se pone es lo accesorio, lo esencial está en su mente.

No es menos ni más travesti que otra que se haya operado.

Simplemente porque en su mente, que es lo que realmente importa, se siente tan mujer como si tuviera órganos femeninos.

Allí es donde nos definimos y somos lo que somos.

Valga entonces. Los heterosexuales suelen en esto comportarse mejor: no definirían a un varón que se viste de mujer, a escondidas o de a ratos, como varón.

Dirán que es puto o marica pero no "machito". ¿Porqué entonces las chicas Full-time nos niegan lo que nos dan los heterosexuales y homofóbicos?

Muchas chicas cometimos el error de reprimirnos en la juventud, de pensar que "esto" con el tiempo se nos iba a pasar.

Nos casamos, tuvimos hijos, esposa, asumimos responsabilidades indeclinables en el rol de varón, cuyo renunciamento dejaría un tendal de personas destrozadas.

Las travestis transgénero o "full-time" deben comprender que si nosotras decidimos fingir ser varones la mayor parte del día lo hacemos con mucho sacrificio, para que no nos echen del trabajo con el que nos mantenemos y mantenemos a nuestras familias, para no ocasionarles a nuestros hijos un derrumbe de la imagen paterna. Somos responsables, lo que no es un defecto.

Ser auténticas no significa refregar nuestro travestismo en la cara de quienes nos conocieron de otra forma.

Ser auténticas significa decir lo que somos y sentimos a quienes estén interesados y nos puedan comprender.

Pero hay más variantes del ser travesti. No sólo es travesti la que se siente mujer full-time pero se puede vestir de vez en cuando. Hay personas que sólo desean sentirse mujeres ocasionalmente. El resto del tiempo disfrutan de pertenecer a su sexo biológico. Ellas también son travestis por el tiempo en que su identidad se asocia al sexo opuesto y por su recurrente y siempre presente deseo de volver a serlo en la próxima ocasión que se presente. Vuelvo a lo mismo de antes en este caso: ¿qué opinarían de ellas los heterosexuales si se enteran de lo que hacen a menudo?

Entonces, ¿no hay deferencias entre las operadas y las que no lo son?

ANEXO 3

Claro que sí. Para las que han decidido borrar definitivamente de su cuerpo todo vestigio de masculinidad, asumiendo la feminidad por tiempo completo (full-time) porque tienen la dicha de poder hacerlo o la valentía de enfrentar ciertas adversidades, para ellas digo, tenemos el término más específico de las travestis: "transgénicas", que *con todo respeto y admiración de nuestra parte les reconocemos por ser el que mejor las define en tanto traspusieron, para no volver, la frontera sexual que la naturaleza biológica les impuso al nacer.*

Al revés de lo que se hace generalmente, ahora que he dejado en claro la parte más abstracta del asunto, pasaré muy brevemente a las definiciones en tono lo más entretenido posible. Este orden no es casual.

Describimos primero el fenómeno y luego le ponemos nombre.

Todos tenemos derecho a definir las palabras y a modificar o ampliar las definiciones que otros dan de ellas. El uso corriente muchas veces lo hace, pasando por alto la sapiencia de los doctores de las academias. Yo siempre sostuve que los que más derecho tienen a determinar el significado de las palabras son las personas que las usan.

¿Quiénes entonces, mejor que las y los travestis para determinar qué significa "Travesti"? Somos quienes más hablamos del tema.

Empecemos por buscar las definiciones que ya otros han dado y veamos si son apropiadas. Si no lo son, construyamos la nuestra y oficialicémosla en nuestro espacio.

Así, buscando encontré algunas (todas bien reconocidas) dadas por quienes no son travestis (cuando no) y las transcribo para luego desmenuzarlas casi palabra por palabra. Cuando las lean, no se asusten. Son sólo la base para hacer las nuestras.

1- **Transvestista:** "Propensión de ciertos individuos a vestirse según la moda prescrita para el sexo opuesto." Warren, Howard C. -- Diccionario de psicología. -- 6ª. ed. - - Buenos Aires, México : Fondo de Cultura Económica, 1966.

2- **Transvestir:** "Vestir a una persona con la ropa del sexo contrario".-- Real Academia Española. Diccionario de la lengua española. -- 21ª ed. -- Madrid : Espasa, 1992.

3- **Tranvestido:** "Disfrazado o encubierto con un traje que hace que se desconozca al sujeto que lo usa" Idem.

4- **Transvestismo:** "Desviación sexual caracterizada por un deseo irresistible de emplear el atuendo del sexo opuesto y ser aceptado como miembro de él." -- Diccionario de medicina abreviado. -- 2ª ed. -- Buenos Aires : El Ateneo, 1995.

No quise transcribir las que encontré en el campo de la psiquiatría porque son para reírse: allí invariablemente somos varones o mujeres pervertidos, fetichistas, enfermos mentales, se dan posibles "tratamientos" y hasta se dice que llegando a los 50 años, la "afección" suele cesar (eso creen porque a esa edad la paciente se cansó de visitarlos). Ni comentarios merecen. Si alguien busca profundizar, tome varios manuales o tratados de psiquiatría y compárelos: *conceptualmente están escritos con papel carbónico y a sus autores les asoma la sotana aunque lo ignoren.*

ANEXO 3

Volviendo al tema de las definiciones, puede verse en primer lugar que la palabra evolucionó popularmente entre nosotros perdiendo la letra “n” en la primera sílaba. Decimos travesti, travestirse, etc.

De las cuatro definiciones, las de la Real Academia (2 y 3) son las más pobres: si un disfraz cualquiera, supongamos para una despedida de solteros, o para un disimulo de identidad, alude a una sexualidad diferente a la del portador, ya con eso es un travestido. Vaya, vaya, es travesti así el pobre novio al que los amigos obligan a vestir de mujer su último día de soltero o el ladrón de bancos que entra disfrazado de viejita. Sepan que la palabra transvesti o travesti no existe para los Académicos Reales. Sólo están el verbo y el adjetivo, pero no el sustantivo “transvesti” ¿Será que los sujetos somos "innombrables"?

La primera y la cuarta tienen algo rescatable. De la primera podemos considerar muy bien orientada una palabra: "propensión" es decir, inclinación, deseo frecuente. En la cuarta hay que rechazar la primera parte en la que habla de desviación. No somos desviados o desviadas, somos de una naturaleza diferente a la mayoría. Más bien al manifestarnos estamos reorientando nuestra sexualidad, desviada sí antes y a nuestro pesar, por la sociedad y la educación recibida. Pero lo que sigue sí es bueno: "...deseo irresistible de emplear el atuendo del sexo opuesto y ser aceptado como miembro de él".

Deseo irresistible, por necesidad irresistible, siempre o de a ratos. Aquí se observa algo más que la simple conducta externa. Se atiende al deseo que proviene de la mente o del espíritu. ¿No nos estamos acercando a la primera argumentación de esta nota? ¿No estamos ya teniendo que preguntar al que se viste con ropa de otro sexo qué razón tiene para hacerlo? No es lo mismo entonces si se viste de mujer para jaranear en una fiesta que si lo hace porque siente deseos, necesidad interior, de hacerlo en una fiesta, en una reunión y también en soledad. Y sólo él lo sabe. Entonces basta que nos diga que lo hace porque se siente interiormente compelido a hacerlo para que no podamos confundirnos: es travesti.

Con todo lo expuesto, me animo a elaborar una definición amplia y abarcativa del ser travesti que dejo para que la analicemos y, si cabe, la mejoremos entre todas:

Travesti: Persona cuya identidad sexual difiere ocasional o permanentemente de su sexualidad biológica original y que por ello necesita vestirse con atuendos del sexo opuesto a su sexo biológico, además de actuar y ser aceptada como miembro de él.



Estoy segura que ahora las chicas full-time, nos entenderán un poquito más. Alégrense, son nuestros sujetos de sana envidia, porque en el fondo casi todas las part-time las tenemos como modelo. Incluyendo la subespecie de las trabianas (travesti lesbiana), a la que pertenezco. Pero esto es harina de otro costal, todo un tema que confunde a muchas y dejo para otro momento. Al fin y al cabo, todas somos travestis y con eso basta.

Seamos felices.

La foto en el texto de Catty du Nord

ANEXO 4

1. - ¿Quién es un homosexual?.

Un homosexual es una persona, varón o mujer, cuyos sentimientos y su atracción sexual están volcados sobre otra persona de su mismo sexo. La palabra "homosexual" fue usada por primera vez en 1869 por Karl María Kertbeny en un panfleto donde criticaba la ley prusiana antihomosexual. "Homosexual" combina la palabra griega "igual" con la palabra latina "sexo". Por contraste, una persona heterosexual es un varón o una mujer que vuelcan su afectividad y su atracción sexual en otra persona del sexo contrario.

Las personas homosexuales son todas diferentes entre sí. Las hay de todos los tipos físicos e intelectuales. Algunas mantienen relaciones monogámicas de por vida. Otras no. Desempeñan todas las profesiones y oficios. Están en todas las familias y en todas las sociedades. Algunos tienen hijos y nietos. Otros no. Igual que las personas heterosexuales.

Muchas personas homosexuales consideran que esta palabra no los identifica porque, básicamente, reduce todo a la sexualidad. Es por eso que muchos varones eligen llamarse a si mismos "gays" y las mujeres, "lesbianas".

La palabra "lesbiana" proviene de la isla griega de Lesbos, donde vivió Safo, una poetisa reconocida hoy por sus poemas donde exalta el amor entre mujeres.

Un varón homosexual también puede ser llamado gay. Aunque la utilización de esta palabra para llamar a los varones homosexuales se utiliza desde los años veinte, recién se popularizó, primero en los Estados Unidos, luego en el resto del mundo. a partir de los años sesenta.

2. - ¿Cuántas personas homosexuales hay en la sociedad?.

En los últimos años de la década del cuarenta y los primeros de la del cincuenta, el médico Alfred Kinsey, fue el primero en dedicarse a responder esta pregunta con sus estudios desarrollados en la Universidad de Chicago.

Kinsey creó una escala que va del cero (0) al seis (6). El grado 0 de la escala incluye a aquellas personas que son exclusivamente heterosexuales en experiencias y atracciones. En el grado 6 se encuentran las personas exclusivamente homosexuales en experiencias y atracciones.

En el último grado de la escala, Kinsey incluyó a un cinco por ciento (5%) de la población.

Estudios posteriores, como el realizado por Master y Johnson elevaron a un diez por ciento (10 %) esa cantidad.

No menos de un millón y medio (1.500.000) de personas son gays y lesbianas en la Argentina.

3. - ¿Es la homosexualidad una enfermedad?.

El 9 de abril de 1935, Sigmund Freud escribió una carta dirigida a una mujer norteamericana que le había pedido que se hiciera cargo de la "cura" de su hijo gay. En la

ANEXO 4

respuesta de Freud se puede leer: "...Evidentemente, la homosexualidad no es una ventaja, pero no hay en ella nada de que avergonzarse. No es un vicio ni una degradación y no se la podría calificar de enfermedad. La consideramos como una variante de la función sexual, provocada por una detención en el desarrollo sexual. Varios individuos altamente respetables, tanto de la antigüedad como de la actualidad, han sido homosexuales, y entre ellos se encuentran algunos de los hombres más eminentes (Platón, Miguel Ángel, Leonardo Da Vinci...). Es una gran injusticia perseguir a la homosexualidad, y es también una crueldad."

Sin embargo, y a pesar de estas palabras del "padre del psicoanálisis" que no dejan lugar a dudas sobre su opinión, con el paso de los años, la psicología y, sobre todo, la psiquiatría intentaron (y aún hoy, a veces intentan) diferentes formas de "curar" a los homosexuales. La idea de la "patología sexual" primó especialmente en los años cuarenta y cincuenta. Inyecciones con drogas aversivas, electroshocks fueron las más comunes terapias aplicadas por los profesionales. En la década del sesenta, decanos de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Buenos Aires practicaban lobotomías a sus "pacientes" homosexuales. Esta práctica está oficializada en la actualidad en China.

Indudablemente, todos estos horrores no provocaban ni provocan más que insatisfacción e infelicidad. En consideración a esto, y a nuevas investigaciones realizadas, en 1973 la Asociación de Psiquiatras Americanos retiró a la homosexualidad de su lista de enfermedades mentales. La siguió la Asociación de Psicólogos Americanos. El mismo paso dió, en 1989, la Organización Mundial de la Salud dependiente de las Naciones Unidas.

4. - ¿Son los humanos los únicos animales que practican la homosexualidad?.

No. Los científicos han comprobado la existencia de las prácticas homosexuales en casi todo el reino animal. Los estudios más relevantes fueron los realizados con gaviotas, cabras montesas y gorilas. Esto acaba con las teorías psicológicas que ven en una madre castradora y un padre ausente el "origen" de la homosexualidad.

5. - ¿Qué dijo Jesús sobre la homosexualidad?.

Nada.

6. - ¿Es ilegal la homosexualidad en la Argentina?.

No. En nuestro país, la legislación, que sigue la tradición francesa al respecto, no penaliza la homosexualidad, ni la considera un agravante en la comisión de un delito. Sin embargo, instituciones como la policía federal argentina y las policías provinciales se han dictado normas para su funcionamiento y, algunas de ellas, son disposiciones antihomosexuales. Son los conocidos y anticonstitucionales edictos policiales. Las fuerzas armadas, han dictado sus propias normas que condenan, también, las prácticas homosexuales en sus filas, considerándolas un "delito al honor".

ANEXO 4

7. - ¿Quién es una persona travesti?.

Una persona travesti es un varón o una mujer cuyos sentimientos corresponden a una persona del sexo opuesto. Esta característica de su personalidad hace que busquen y alcancen una imagen acorde con esos sentimientos.

8. - ¿Quién es una persona transexual?.

Una persona transexual es un varón o una mujer que considera haber nacido en un cuerpo equivocado. Este error hace que busquen y alcancen una imagen acorde a sus sentimientos que incluye una adaptación quirúrgica de sus genitales a la del sexo psicológico y afectivo al que realmente pertenecen.

Escrito por el Prof. Carlos Jáuregui en abril de 1996 en un folleto de Gay's DC



La fotografía corresponde a Inge Saule, travesti de Letonia

ANEXO 5

LA BANDERA DEL ARCOIRIS

La bandera del arcoiris simboliza a la comunidad lesbica-gay en la mayoría de los países del mundo. Particularmente en San Francisco, lugar de origen de la bandera del orgullo, cientos de banderas de seis colores cuelgan de los balcones de la “ciudad-paraiso lesbico-gay”, así como también en otras ciudades como Nueva York, Seattle, Filadelfia, Boston, Amsterdam, Londres... y porque no? ... Buenos Aires, en donde podemos encontrar solo unas pocas.

Los colores siempre jugaron un papel importante en los símbolos de la comunidad lesbica-gay. Por ejemplo, en la época de la Inglaterra Victoriana el color verde se asociaba con la homosexualidad. El púrpura (precisamente, lavanda) era símbolo del orgullo gay a fines de la década del sesenta. En esa época había un famoso slogan post-Stonewall que decía: “El poder púrpura”. El triángulo rosa recién adquirió popularidad a principios de la década del ochenta y era usado originalmente para identificar a los varones gay en los campos de concentración Nazi, en donde también se utilizaba el no tan popular triángulo negro para identificar a las lesbianas.

La primera bandera del arcoiris fue diseñada por Gilbert Baker en el año 1978. Inspirándose en la bandera de la raza de cinco colores, Baker ideó una nueva bandera que representara la diversidad. De esta manera contribuyó con el que ya era un reclamo de los activistas: el de la necesidad de un símbolo característico para la comunidad lesbica-gay.

Originalmente la bandera creada por Baker estaba compuesta por ocho franjas: rosa, rojo, naranja, amarillo, verde, azul, índigo y violeta, que significaban respectivamente: sexualidad, vida, sanación, sol, naturaleza, arte, armonía y espíritu. Baker había cocido y tenido el material de la bandera a mano, de la misma manera en que Betsy Ross hizo la bandera norteamericana. Cuando es introducida al comercio, el color rosa no estaba disponible para la producción en masa, por lo que, paradójicamente, se tuvo que eliminar la “sexualidad” de la bandera de la diversidad.

En Noviembre de 1978, después del asesinato del primer mandatario públicamente gay de la ciudad de San Francisco, Harvey Milk, el comité de la Marcha del Orgullo de 1979, decide usar la bandera de Baker para demostrar la fuerza de la comunidad y repudio por la tragedia. Para poder distribuirla equitativamente a ambos lados de la calle por donde circulaba la marcha (tres colores de cada lado), el comité decidió eliminar de la bandera el color índigo, quedándose así sin “armonía”.

A pesar de sus pérdidas y su tinte imperialista, la bandera del orgullo ha llegado a ser el símbolo más representativo de la comunidad lesbica-gay en el mundo. Sus colores no solo representan la vida, la sanación, el sol, la naturaleza, el arte y el espíritu, sino que también nos recuerdan la diversidad de nuestra comunidad, compuesta por personas de diferentes clases, razas, ideologías, sexos y orientaciones sexuales, entre otras diferencias.

ANEXO 5

María Rachid

Escrito en 1996 para la Revista Tango Invertido

Basada en un artículo de la Internet, pag.:

<http://www.cs.cmu.edu/afs/cs/user/scotts/bulgarians/rainbowflag.html>



La fotografía corresponde a Rodin, travesti de Nueva Escocia en Canadá